کوشُر
مُسدّس حالی

مُترجم
پروفیسر محی الدّین حاجنی

مترجم

کشیرِ ہٕندین تِمَن مجاہدن ہٕندِ ناوٕ

یِمٕ

سون قوم وُزنٕ ناوان شہیدس گے!

پیش کتھ

(۱)

یُتھ ادبی کارنامہٕ حضرت سر سیّد مرحوم پننِس اعمال ناماس اندر فخرٕ سان پیش کرتھ ونہٕ: "بارِ الٰہا! میٚہ لیکھ نوٚو حالی یہٕ مسدس یہے تحریک چھےٚ میانۍ بُنیاد بخشش عمل!" تمہٕ ادبی کارنامُک یانہٕ لیکھن وول کوتاہ خلوصہٕ وول تہٕ رٔحمت آسہٕ دِمُت یینہِ یمی آلوٚہ اکھ مردہ قوم لوٚگ تھٔدِ وُتھنہِ۔ یمنہٕ غفلتُک ہندی بدنتیجہ گنزراونہٕ پرانِس بجرس تہٕ بھرزس ژھونڈنہٕ تہٕ نوٚیس عالمس کُن قدم تراونہٕ۔ تہندِ یہِ منّت چھِ ہندوپاکستانہٕ کِس پرتھ تس مسلمانس ییمہٕ یہِ "مدوجزرِ اسلام" اکی پھِرِ پوٚرمُت یا بوزمُت آسہِ۔

مولانا حالی سُندِ بیتاب دِلہٕ نیٚبرٕ وزہٕ دِژ بم وَوش یُدوٚی اکھ کُنی ظالم انگریزس خلاف وارِ یہو ہنگامی تحریکو کھوتہٕ جادہ اثر کرن والی تہٕ وَتہٕ ہاوکی ثابت۔ یتھ کُنی نیٚبر یہِ اکی ادبی شہکارٕ سیٚتی اردو ادبس اندر سہٕ تحریک ییٚمی گوڈہ ادیب تہٕ شاعر تہٕ پتہٕ عام وخاص ادبی، سیاسی، سماجی تہٕ ثقافتی محاذن نیٚبرٕ وُزہ ناوی۔ یُتھ ہیوٚ معجزٕ ہاوُن چھُ حالی کُنہِ ینا عظیم منزالکس نظمہٕ باگہِ یوان۔

(۲)

اکی مسدّسُک کوشر ترجمہ یُدوے ساینہٕ ادبہٕ خاطرٕ تہٕ ساینہٕ تاریخی پلالہ بابت تیتھوی ضروری تہٕ لگہٕ ہار اوس یُتھ یہِ گُنوُہمہِ صدی ہِندِن ہِنزِ میٚن وَرِیِن اندر مظلوم ہندستانس عیٚن وقتس نیٚبرٕ بکار آو۔ اما پوزِ یلہِ کانسہِ ییٚنکی شاعرن یہ کوم کرنہٕ (باکرِتھ تُوکن رنشہٕ وانہٕ فوونہٕ) میٚہ گو خیال بہٕ کیازِ کرنہٕ گوٚ بہٕ مات آسنہٕ روٚستوی اکھ تُرتھ جرأت یتھ وُچھت سون سہٕ شاعر خیرتس یہٕ یُس ساری وُمرہ زُلفس الونڈوی چھ روزان۔ یہِ پرانیو تارو ترن وول تہٕ نے یِرتھن کتابن ہِند شاعرانہ ترجمہ کرنہٕ خاطرٕ تیار یُدہٕ توتہٕ روزہٕ بروٚنہہ کُن کانسہِ "اپ۔ ٹو۔ ڈیٹ" ترجمہ کرن والس کُتھ یتھ اندر اکھ اشارٕ زِ ترجمس اندر چھ بوڈ ہیوٚ فرض اصل کتابہٕ سیٚتی وفاداری سٕنزِ بنہٕ قیاسی شاعری جان جامہٕ دِلتھ بیٚیہِ کُنہِ منظوم کتابہٕ ہیٚند ترجمہ وُنُن۔ ییمہٕ دعوٚیہ داٸرو سوا یِس کانسہِ نقادس یا شاعرس یہِ ترجمہ پسند ییہِ نہٕ تس کُیت چھُ میٚہ ترجمہ شروع گژھہ دُنوٚی سہٕ عربی مقولہ ترجمہ کرِتھ

تھوومُت یُس اصل مسدّسس ہیٚتھ تہٕ گوڈہ ہی ہیٚتھ ہمیشہ درج چھ رُود مُت۔ پت گوٚ یانس اگر میہ کانژھاہ یتھ ترجمس متعلق رائے پرٛزنٛھ بہ وَنہٕ "یہ گوٚ زوروٚ شاعر بنُن!"

(۳)

یہ ترجمہ ہُسترٛاو میہ ۱۹۴۹ ہس اندر کرُن تہٕ اگرچہ یہ اوس دوٚیمہ وٕریہ موکلنس تیار، مگر کینہہ بند اُسی میہ اڈٕ وَتی ترٛاو مُتی۔ تہٕ کیازِ تمن ہیٚند عام فہم کوشُر یا تہٕ اوسنہٕ سمائنی نتہٕ اُسی تمن منزٕ کُم اصطلاحات، یمن ہُیند کوشُر اوسُوی نہ کینہہ، لہٰذا اورٕ یور لگتھ ہیٚوٚ یہ معاملہ اَتی یوٚتام سنہ ۱۹۵۳ء ووت۔ امہ وٕریہ درائے رسالہ گلریزٕکس جنوری ہٕندس شمارس اندرٕ 'پھر اکھ باغ دیکھیگا اُجڑا سراسر' ہیٚتھ بروٚنہہ کُن ژور بند تہٕ ماہ مئی ہٕندس شمارس اندر ۵ 'ہوا گوکہ پامال بستان عرب کا' ہیٚتھ بروٚنہہ کُن پانژ بند تہٕ ییٚس ییٚس یہ ترجمہ نظرٕ گوٚو تس تس لوٚگ اَکھ نکتہ چینی بدل تعریف کرنہٕ۔ حالانکہ اَکھ اوس پریتھ اندٕ اصلاح کرنس وار تہٕ کیازِ یہ ترجمہ اوس اَکہ حسابہ سائنس اَدبس منزٕ لفظ ترجمہ کرنٕچ اکھ نوٚو روایت کھڑٕ کران۔ تہٕ نوٚیس میوٚس اگرچہ لوکن لذت تہٕ چھ لگان اما پوز سُہ چھُ وارِیاہ پھیرٕ خامیٚ آسان۔ یہ زانتھ تہٕ ییلہ کانسہ نقادس اَکھ ہیٚتھ اصلاحی رائے دِنچ فرصت آیہٕ تہٕ یہ ترجمہ لوٚگ قسط قسط گلریز رسالس اندر جولائی سنہ ۱۹۵۳ء ہیٚتھ پتوٚس یتھ نیرنہٕ۔ وُنہٕ اوس یہ موکہ لنے تہٕ رسالہ گلریز گوٚو سنہ ۱۹۵۵ ہس اندر بند۔ "بے اصلاح پاٹھۍ" عام پرن والین نش وٕم تت تہٕ رٔٹمُس بہ وٕریس پاران دوٚہ کانہہ بزرگاہ کڈِنا اَکھ کُنٹھ پوٚنشہ تہٕ دیتھ میہ لگہہ سے نہ پنُن عیب ننُدہ بوٗن۔ پریتھ اندٕ ژھوٚ یہ (نتہٕ بیجا تعریف!) بوزِت کور میہ اَکھ سنہ ۱۹۵۷ ہس اندر بیہ کم جادہ اصلاح تہٕ سُوی شکل تھووُمس از تام موجود۔

(۴)

یہ ترجمہ پران ہیکہ پرٛتھ ادیب زانتھ زِ میہ چھ یتھ اندر ترین چیزن کُن جادہ توجہ تھووٕمٕژ۔ نمبر ۱۔ اصلس تہٕ ترجمس گژھ گنڈہی بحر روزُن۔ نمبر ۲۔ یوٚتام ہیکہ توٚتام گژھ اُردوک لفظی ترجمہ کاشرس اندر یُن۔ نمبر ۳۔ کوشُر گژھ ذرا شُدٕ کوشُر ہیُوٚ روزُن۔ یم لوازم بروٚنہہ کنہ تھاوِت گوٚ وارِیاہن بندن اندر قافیہ چار لوکٕ تیتھ کرُو ٹھ مسلاً یادٕ یمی بہ سیٚٹھاہ تنگ انُس۔ جادہ کھوتہٕ تہٕ جادہٕ اوس قافیس اندر عروضی وزن سمان تہٕ ہم آواز لفظ نہ۔ اَنہٕ ہوٚوہ

"ہم نوا قافیہ" رٹِت تہٕ بیٚوان اَسی پیٚنٹھۍ مێو لوازِموٗ اندرٕ تربیہ نَے تۄتہٕ اکھ نٕہ لازمہ پھُر۔ یہ حال چھُ وُچھت روٗٹ میٚنہ مسدّس کِہ اصلہ اَندرٕ ے اشارہ یِتہٕ بانہ مولینا حالی وار یہن حایٚن حرف بحر تہٕ ردیف چارٕ ہِتھی چھ برونہہکُن یِکی مُتی۔ تہٕ عروضی وَزن لَبت چھیٚنہٕ ہتھ گوڈٕ ٹہٕ نکس بندس اندر تام "ہم نوا" قافیس پرارنہٕ رُود مُتی!

(۵)

یِیُتھ درمیانہ درجہ کوٗششہ اَندوٲتناوِنۍ مٕتر یمَن ہُنٛز شکر گذاری اکھ اخلاقی فرض چھ تِمَن مَنٛز چھِ (ا) جناب آسی مرزا عارف، تنہا انصاری، تہٕ طاؤس صاحب، یِموٚ وِزہ وِزہ کیٚنہہ جان مشورہ دِیُتہ۔ (ب) خواجہ محمد امین بچھ، عبد الحمید خان قاضی غلام رسول تہٕ اوستا عبد القادر یِموٚ یِہ زا اَنتھ تہٕ حوصلہ بڑوو زِ اصلس تہٕ ترجمس اگر فرق روزِہ تہٕ تہٕ یہے فرق کرٕ ٹاں کرٕ ٹاں لگِہ سون ادب نوٚ نہٕ تہٕ پھولِنہٕ۔

حاجن۔ ۲۱ مارچ ۱۹۶۲ء

محی الدین حاجنی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم

کلمتان غریبتان فاحتملوھما

ڏہ عجیب ڳالھ ییم تہ ھی ڳالھ ھیٺین

کلمۃ حکم من سفیہ فاقبلوھا

(الف) اگر ڪنھن نادان شخص کان ڪا ڪم جي ڳالھ ٻڌو تہ ان کي قبول ڪريو

وکلمۃ سفہ من حکیم فاغفروھا

ٻيو اگر ڪنھن ڏاهي شخص کان ڪا ناداني ڀري ڳالھ ٻڌو تہ ان ڳالھ کي بخشش ڪريو

پستی کا کوئی حد سے گزرنا دیکھے

اسلام کا گر کر نہ ابھرنا دیکھے

مانے نہ کبھی مد ہے ہر جزر کے بعد

دریا کا ہمارے جو اترنا دیکھے

حد جاوہ کانٹھا بھن تہ بھ تونھی پسان ڏيکشي

اسلام ہھتر پیٺھ نہ وڌھت ھیکان ڏيکشي

پرٺھ ییہ نہ تمس آب ئیٺھ وسہ تيئيھ آسہ ھوکار

ئس سانہ ويٺھ ھینئدآب بھن بھن ٿمان ڏيکشي

مدّو جزرِ اسلام

(اسلام کُٹھ کنہ کھوتھ تہ کُٹھ کنہ ووتھ)

گٔژھت پیش بقراطاکی پرژھ یہ مَسلا ژٕ ننش دأدی کم گالہ وُنی بم چھ کانژھا

دُپس تمہ ژھنہ دود کانہہ تیتھ پدُنیا دوا یتھنہ کورمُت دَیَن آسہ پادا

سوائے شہ دودا سہل ییتھ نٔہ زانَن

وَنان بی حکیم تتھ چھ ہذیان مانَن

نہ موکھ دادہ کُوی نے سبب وُرتھک وِیژانی وَنیک یُس تمس ٹیپہ ساسا ژٕتانی

علاجس تہ پرہیزہ سِی گوش دوانی یتھے پانٹھی دادس چھ بدّرن گرانی

وَنس نہ حکیمن کنُوی، تمہ رتمن دُور

پَو تامت ژُدچی برانتھ سوران تمن پور

یہے حال چھی تمہ قومُک پدُنیا یمی ناو لیجی آو ہہن منز بدریا

بھٹے دُور، طوفاں یتھی آسہ برپا گماں بی گرھاں وَنی تہ وَنی اتھرب پانٹھن

سوارے مگر ناوِہ منز لہ سنبھالتھ

شونگتھ بنگہ چیتھ زن ہمتی کلہ ترأوِتھ

کلو ہیتھو گتا ٹوپ اَنہتھ چھُہ ادبار   شِکس ہِڈ نواں ڈالہِ قومس کِہ ہتھ خوار
نحوست پنُن جندہ وُلِتھی انان چار   دُبھِن کیاوہ کھوری یوان کیہ یہ ہِہ بار

توٚہی اَے یِوہ کم نام از کیا بنیتھ اوو
دُچھائی ووچھائی توٚہی زیچھ لِر ترووو!

گھٹا سر پہ ادبار کی چھا رہی ہے
فلاکت سماں اپنا دکھلا رہی ہے
نحوست پس و پیش منڈلا رہی ہے
چپ و راست سے یہ صدا آ رہی ہے
کہ کل کون تھے آج کیا ہو گئے تم
ابھی جاگتے تھے ابھی سو گئے تم

سُہ قوما پیوٚمت بے خبر مس یُہ نہم پاٹھی   یُہ زالس اندر سیر رُوزتھ یُہ نہم پاٹھی
گِنْہت ڈاکھ پانس سِگر چھک یُہ نہم پاٹھی   صُبح پھوٚل تہ تم رُوٚدی شونگتھی یُہ نہم پاٹھی

تہ تم پنہِ ذِلتُہ پیٹھِن زانہہ رِوائی
نہ چھک باقین ہُند بزتھ رنیہ توٚلائی

پر اس قوم غافل کی غفلت وہی ہے
تنزل پہ اپنے قناعت وہی ہے
ملے خاک میں پر رعونت وہی ہے
ہوئی صبح اور خواب راحت وہی ہے
نہ افسوس انہیں اپنی ذلت پہ ہے کچھ
نہ رشک اور قوموں کی عزت پہ ہے کچھ

ہیمن تہ بیہ چار وایَن ہیہوی حال   اکے نا لیپہِ یِم اکے شاندہ خوش حال
نہ ازان عزت نہ ذِلت ہِمن گال   بِزتھان جنتس نَہ کھیژان دوزخس خال

تہ عقلے ہیمو کوم ہیٚز زانہہ نہ دینس
ہیمو ژُس کورُوٚمی دینہ کِس پاک شینس

بہائم کی اور ان کی حالت ہے یکساں
کہ جس حال میں ہیں اسی میں ہیں شاداں
نہ ذلت سے نفرت نہ عزت کا ارماں
نہ دوزخ سے ترساں نہ جنت کے خواہاں
لیا عقل و دیں سے نہ کچھ کام انہوں نے
کیا دین برحق کو بدنام انہوں نے

سُہ دین یمی زاد دشمن تہ بارُنی بناوی   ژُوزِنگی کیاوہ وحشی تہ انساں بناوی
ژُپل ییمی زِ پریتھ کائنسہ دردِل بناوی   پہُلی ییمی زِ سُلطان عالم بناوی

مُلک اوس یُس چاٹری پھیٚر اوٚچاٹری
بنیو تمہ کِہ خیراتہ قبلہ ژَوپاٹری

وہ دیں جس نے اعدا کو اخواں بنایا
وحوش اور بہائم کو انساں بنایا
درندوں کو غمخوار دوراں بنایا
گڈریوں کو عالم کا سلطاں بنایا
وہ خطہ جو تھا ایک ڈھوروں کا گلہ
گراں کر دیا اس کا عالم سے پلہ

ٿيمڪ بُوت شهر ڇه ڪيا سُوهي عرب اوس　　زُوا هيو جهانس نِشے سوهي يلنگ اوس

زمانس نِشے پيته زه پيوند جدا اوس　　نه تهته حاڪما ڪانهه نه ڪانهه ماتحت اوس

نه سو ڪهڙي تنے اسي دلوائسي پهيران

ترقي نه تهته ڪن قدم اکهه ته تيران

نه آب و هوا تهته تنے روح پرور　　ينيت و وپ ڊهے پانه ڪانهه جان جوهر

نه سامان زانهه بۆ تنے تهتهه ميسر　　دِلين هنڊي پهولن پهتهه زه پيموش يڪسر

بلا آب و سبزه ته صحرا ڍهاڻي

فقط روده وائنس پهيڻن زندگاني

زمين رڏوه پهلي ته هوازن جهڪان نار　　بُسرزن آنان بادِ طوفان وو تار

سراب و بيابان ڊُڊڙ سنيڪه انبار　　کهز رنگي ته ڪنڊهي ڪرهير عربوڪ پد اوار

نيا جنگلن منزته ڍُورين فصل اوس

عرب ته تهتيڪ عالما بس ٿيتي اوس

پتهه ميت اوسنه مصر ڪوهي ڪاش عربس　　نه يونانه ڪوهي علم و فن راش عربس

نه فطرت مزازن ڪرڙان واش عربس　　زمين ٻيو ڍهه تهته پهنچه نه ڪانهه آش عربس

هيمن ساره هني ڊيره ڪوه و بيابان

اکوهي نيش ٺڪانن هيمن اوس اسمان

عرب جس کا چرچا ہے یہ کچھ وہ کیا تھا　　جہاں سے الگ اک جزیرہ نما تھا

زمانے سے پیوند جس کا جدا تھا　　نہ کشورستاں تھا نہ کشور کشا تھا

تمدن کا اس پر پڑا تھا نہ سایا

ترقی کا تھا واں قدم تک نہ آیا

نہ آب و ہوا ایسی تھی روح پرور　　کہ قابل ہی پیدا ہوں خود جس سے جوہر

نہ کچھ ایسے ساماں تھے واں پر میسر　　کنول جس سے کھل جائیں دل کے سراسر

نہ سبزہ تھا صحرا میں پیدا نہ پانی

فقط آب باراں پہ تھی زندگانی

زمیں سنگلاخ اور ہوا آتش افشاں　　لووں کی لپٹ باد صرصر کے طوفاں

پہاڑ اور ٹیلے سراب اور بیاباں　　کھجوروں کے جھنڈ اور خار مغیلاں

نہ کھیتوں میں غلہ نہ جنگل میں کھیتی

عرب اور کل کائنات اس کی یہ تھی

نہ واں مصر کی روشنی جلوہ گر تھی　　نہ یونان کے علم و فن کی خبر تھی

وہی اپنی فطرت پہ طبع بشر تھی　　خدا کی زمیں بن جتی سر بسر تھی

پہاڑ اور صحرا میں ڈیرا تھا سب کا

تلے آسمان کے بسیرا تھا سب کا

نمان لبعض عربی وُچھاں یام نارا   کراں بجے دیا ڈیشہ ہن یُد ستارا

خدا تارہ ڑٹھتی بنے کینھہ نصاری   پتہ ڑ جایہ جایے تھُند کاروبارا

قندس منزا اکس یُد رٹاں اوہن راہب

بیئیس کاہنُن بازہ بُستر دوَن کھب

کہیں آگ پجتی تھی واں بے محابا
کہیں تھا کواکب پرستی کا چرچا
بہت سے تھے تثلیث پر دل سے شیدا
بتوں کا عمل سو بسو جا بجا تھا
کرشموں کا راہب کے تھا صید کوئی
طلسموں میں کاہن کے تھا قید کوئی

بُدنیا پُسوہی خانہ گوہ ڈٹی دین گوَر   براہیم بیھُو کئن دُنے آمتوہی یور

یژھاں ازازل بیھُ خدا او سُمت لور   ہدایت امی جایہ وُڑھتی کرے دور

سُہ استان ہیو بُت پرستن ہندوہی اوہس

بتین ژھانڈہ دُن نام حق کا نہ تتہ اوہس

وہ دنیا میں گھر سب سے پہلا خدا کا
خلیل ایک معمار تھا جس بنا کا
ازل میں مشیت نے تھا جس کو تاکا
کہ اس گھر سے ابلے گا چشمہ ہدیٰ کا
وہ تیرتھ تھا اک بت پرستوں کا گویا
جہاں نام حق کا نہ تھا کوئی جویا

پوتل پن ہنُن پر پیھُ قبیلس جدا اوہس   ہُبَل یُد اکس اوہن بیکس صفا اوہس

یمس نائلہ نہ ہمس نے عُزیٰ اوہس   بیھے کُنہ گھرن پن ہنُن دے جدا اوہس

ژھپیت مہر انور گھٹہ ابر سہی تَل

ڑُنے نالہ فارانہ جے لبے گھٹے تل

قبیلے قبیلے کا بت اک جدا تھا
کسی کا ہبل تھا کسی کا صفا تھا
یہ عزیٰ پہ وہ نائلہ پر فدا تھا
اسی طرح گھر گھر نیا اک خدا تھا
نہاں ابر ظلمت میں تھا مہر انور
اندھیرا تھا فاران کی چوٹیوں پر

چلن وحشین ہوی ہندکر اسی سارہی   نہ لُوٹس نہ مارس دواں کا نہ بارہی

فسادن بیٹھن وِخ یمن ہیند نثارہی   سُہ قانون کینھہ گو ہ بے بُو جا زقہ بار ہی

کرن قتل و غارت یمن نش تھُوہی اوہس

درندن رِتنے پیھُ شکارس تلن پوہس

چلن ان کے جتنے تھے سب وحشیانہ
ہر اک لوٹ اور مار میں تھا یگانہ
فسادوں میں کٹتا تھا ان کا زمانہ
نہ تھا کوئی قانون کا تازیانہ
وہ تھے قتل و غارت میں چالاک ایسے
درندے ہوں جنگل میں بے باک جیسے

ھِتُن زمانہ ۾ نہ ھو ڏاڍو يا مر آئيکه　　ھُمن زمانہ ۾ نہ ھُرايُد ووڙھائيکه

اگر ڪون زمين پانہ واڱي وڙيائيکه　　ھِتہ واد ڪرائين تِتھُوئِي نَس کھرائيکه

ڪُنہ جايہ عرَبَس تيمبر يُدووھِتائِي

پِوان ڊرِ بِنھڻ سورُوهِي عرب بُودَزائِي

سھ جنگ بنو بڪر و تغلب وُجائِي　　ڪراں پانڙہ ۾ وَرِيني رُوُد جائِي

ڪِنِھ ھيول زمانِہ ٺڪِنہ ٿم ماڙي ماڙي　　ڪُھنِي رَنھِہ لَگُتھ اُٿس عربس ڙَو پاڙي

نھِنھنزہِر نہ دولت نہ ملکھا دُنِہ آئِي

تِھمن جهل ۾ نُوھي کھتے بُہ ڪڙائي

زُنھَھے پاڻھي ھر ھيا کھ ھُمي جو تِھند رُتھ　　لقب تھو دُتت جنگ داحس تِھمو ٻيھه

جِلاں رُوزُبس وَرِيہ وادَن يُوتُس ٻيھه　　وَسان ٻيھه اندر جا بجا لي رَتيچ وِيٿھ

لِنکھاں اصمعي ٿِھه سبب بِي زَ ڪُھمي تام

گُرِمس دوره منزِڪ کھڙ کھ کرہ ٺہ ھور ڪُھمي تام

اُڪس جايہ تُورا وزان گھاسہ کھيا وال　　ووھِتاں ٺھول بِيّس جايہ گردورہ ھاوال

پِيتيت آبہ چولا تِھمن ترِيشہ پاوال　　ھِتيت آبہ ھر بِنڊھ تِھند خُون راوال

تِھمن بُوز يِيھے ڪُھنِي گُنہ تھمن روز تکرار

مُجِنن زن زَڻ لِي تِھمن روز تلوار

گرُس منز اُتھ اوس یس کوُر زیٚہہ ہیے ۔ بتان موج را ٹس تمس عام بیٚہہ یہ
یُتھوی خانہ دار س ڈیکس گیُن سُہ شہہ ہیے ۔ ژھنت زندہ قبرے پینیو کوُر بیٚہہ ہیے

سعہ سُر پینیو ہنہ لعل کران اُمس خالی
تمس کوُر زیٚنیو زن گوُنس اُس خالی

دوہس راتس سی زارہ چسکہ تمن اوس ۔ شرابا کبابا زوُک زوٗر تمن اوس
ژھوہا مار تھی مست مزراتمن اوس ۔ وَنے کوت کیتھ حال بدہیو تمن اوس

بیٚٹھ اوانس تھہر یہ یتھے پاٹھو واران
ہیتھ نیکین پیٹھ بدی پان پاران

تھوی غیرت حق لو گوی کرہ حرکت ۔ گنُن بوقبیس ہیو تن ابر رحمت
کوروی مکہ نئی وتنی ادا سوی امانت ۔ یمچ پرتھ بنی بوگومت دِتھ شہادت

ہوی پہلوئے آمنہ سے ہویدا
دعائے خلیل اور نوید مسیحا

گگے ہیند نشانا گنے رُود نہ نُمن ۔ نبس پیٹھ نوے زوُنہ نجھتا نوُ دوی ژھین
مگر وار باہ کال نُورن دِتوی وُن ۔ سُہ ماہ رسالت یو تام ابرہ نش اُن

وری وچیہ گوُمی یا سُہ لُطف خدا آو
سُہ ماہ نبوت زغار حرا دراو

جو ہوتی تھی پیدا کسی گھر میں دختر
تو خوف شماتت سے بے رحم مادر
پھرے دیکھتی جب تھی شوہر کے تیور
کہیں زندہ گاڑ آتی تھی اس کو جا کر
وہ گود ایسی نفرت سے کرتی تھی خالی
جنے سانپ جیسے کوئی جننے والی

جوا ان کی دن رات کی دل لگی تھی
شراب ان کی گھٹی میں گویا پڑی تھی
تعیش تھا غفلت تھی دیوانگی تھی
غرض ہر طرح ان کی حالت بری تھی
بہت اس طرح ان کو گذری تھیں صدیاں
کہ چھائی ہوئی نیکیوں پر تھیں بدیاں

یکایک ہوئی غیرت حق کو حرکت
بڑھا جانب بوقبیس ابر رحمت
ادا خاک بطحا نے کی وہ ودیعت
چلے آتے تھے جس کی دیتے شہادت
ہوئی پہلوئے آمنہ سے ہویدا
دعائے خلیل اور نوید مسیحا

ہوئے محو عالم سے آثار ظلمت
کہ طالع ہوا ماہ برج سعادت
نہ چھٹکی مگر چاندنی ایک مدت
کہ تھا ابر میں ماہتاب رسالت
یہ چالیسویں سال لطف خدا سے
کیا چاند نے کھیت غار حرا سے

سہ نبین اندر لقب رحمت لبن وول   غریبن ہندوی مدعا ئس کرڻ وول
پرائن ہندین پتینی ئس تکن وول   پنڻ کیاوہ ووہ پرن ہندوی غم رڻ واوول

فقیرن چھپن جاء سوہی بیہ ضعیفن
رچھاں سوہی غلامن تہ بالاں یتیمن

ڈوان اچھو اگرہ ڈیشہ ہے کا نہ خطاکار   نہ ان دل تمس پیس دلس اوس زنگار
تموبانہ کور نیایہ جاین لڑہ بار   قبیلن رلاوتھ تموہوو ملہ ڈار

وسیھہ از حرا یام قومس کنوہی آے
کنوہی نسخۂ کیمیا ہیتھ تتے دراے

سہ نسخہ زہ یمی سر تلے سون ہوو دوہی   یمی کھوٹ تہ اور بیون بینوہی ژارہ نووی
عرب یمی زہ جہلا سنٹھاہ کال پر ڈوہی   زہ این منز تلکھ بیٹھ کرتھ بیچدوہ تھوو رہی

بیھے خطرہ ملڑن ہندوی نہ گوس پتو
پھرن واو تیٹھ یمیتھ شبانے تہ رکتھ گو

بیھے بلی پیٹرو سنقا لتہ گا مژ   نہ موول تتھ نہ قدر انظر پیٹھنہ پیٹر
رگن الکھ جواہر اتمن ہاے پیٹر   رلیتھ میٹرہ منز زن تمن میٹر بنے مژ

خدا در ازل فیصلہ دتھ گومت اوس
نظر اکھ بیٹھی یاسہ سون اتھ بنن اوس

وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا   مرادیں غریبوں کی بر لانے والا
مصیبت میں غیروں کے کام آنے والا   وہ اپنے پرائے کا غم کھانے والا
فقیروں کا ملجا ضعیفوں کا ماوی
یتیموں کا والی غلاموں کا مولی

خطاکار سے درگزر کرنے والا   بد اندیش کے دل میں گھر کرنے والا
مفاسد کا زیر و زبر کرنے والا   قبائل کو شیر و شکر کرنے والا
اتر کر حرا سے سوئے قوم آیا
اور اک نسخۂ کیمیا ساتھ لایا

مس خام کو جس نے کندن بنایا   کھرا اور کھوٹا الگ کر دکھایا
عرب جس پہ قرنوں سے تھا جہل چھایا   پلٹ دی بس اک آن میں اس کی کایا
رہا ڈر نہ بیڑے کو موج بلا کا
ادھر سے ادھر پھر گیا رخ ہوا کا

پڑی کان میں دھات تھی اک نکمی   نہ کچھ قدر تھی اور نہ قیمت تھی جس کی
طبیعت میں جو اس کے جوہر تھے اصلی   ہوئے سب تھے مٹی میں مل کر وہ مٹی
تھا ثابت تنزیلی وہ طلا ال نظر میں
کرن جا بجا علم قضا و قدر میں

سہ فخرِ عرب زیبِ محراب و منبر   دوہ ہا گوہ مکّگ ٹوک کُدٕ تمی سراسر
تُلِنی سیٹھی بانس بفرمانِ داور   کھسِت بہ صفا تمی تمن کوّر یہ لیکچر

گریزان تمی رتمن ووّن زٕ رٕ اے اہلِ عدنان
بہ ییٚز زیور چھس کِنہ اییٚز زیور باسان

سری ووٚتھی زرٕ از تام کانہہ قول چھو نٕہ   اییٚز دراو نٕتہٕ چھہٕ ایمان سونٕوی
دوٚپُک تمی اگر یوٚت بوبیر چھہٕ میونٕوی   گرٕ ہینہ ماتوہے شک بہ کینٕڈھا مینٕز ونٕوی

چھ اکھ فوج بوٚڈ بالہٕ ییٚتہ اُس وٕہرتھ
توہے زاگ ہا ہینہ ٹوٚنس کھیرنا دِتھ

یہ بوزِت دوپُس سارِوی شک نہٕ اکھ جو   زٕ ییٚہ ییٚز زیور پزٕ دار یہ ییتھ کانہہ سراں گوٚ
دوٚپُک تمی دِلس یہ بہاں میانی کتھ چھو   تیلے وارہ بوزو یہے میانی نشیتھ چھو

بتے سارسی قافلس بروٚنہ یکُن چھو
کھرِ نو، انقلابا یواں اکھ بُچھے چھو

سہ اوسا تریٹہ ٹاس یاناد عربس   خدا کرِ یکھ ترٹھ یمی لرن کرٕ یہ عربس
نوٚ ووٚوی وکو لا یمی دلی نیو یہ عربس   تلاں تھوٚند اکی آلوہ گوہ سہ عربس

سُدہ ہرطرف شور "پیغامِ حق آو"
کوہ ہو وادِ یو منز ی گھیژاں نامِ حق دراو

وہ فخرِ عرب زیبِ محراب و منبر   تمام اہلِ مکہ کو ہمراہ لے کر
گیا ایک دن حسبِ فرمانِ داور   سوئے دشت اور چڑھ کے کوہ صفا پر
یہ فرمایا سب سے کہ اے آلِ غالب
سمجھتے ہو تم مجھ کو صادق کہ کاذب

کہا سب نے قول آج تک کوئی تیرا   کبھی ہم نے جھوٹا سنا اور نہ دیکھا
کہا گر سمجھتے ہو تم مجھ کو ایسا   تو باور کرو گے اگر میں کہوں گا
کہ فوج گراں پشت کوہ صفا پر
پڑی ہے کہ لوٹے تمہیں گھات پا کر

کہا تیری ہر بات کا یاں یقین ہے   کہ بچپن سے صادق ہے تو اور امین ہے
کہا گر مری بات یہ دلنشیں ہے   تو سن لو خلاف اس میں اصلا نہیں ہے
کہ سب قافلہ یاں سے ہے جانے والا
ڈرو اس سے جو وقت ہے آنے والا

وہ بجلی کا کڑکا تھا یا صوتِ ہادی   عرب کی زمیں جس نے ساری ہلا دی
نئی اک لگن سب کے دل میں لگا دی   اک آواز میں سوتی بستی جگا دی
پڑا ہر طرف غل یہ پیغامِ حق ہے
کہ گونج اٹھے دشت و جبل نامِ حق سے

شریعت ہیٚچھان گٔے باڤرا تمن نش — تمو لوٚب ہہر کاٹھہ حقیقت تمن نش

دنیوٕمت یمن اوس تم کھٔتی تمن نش — بیٚمیتی یم تیٚموٕ وٕنی ورٕن ہیٚوت تمن نش

ژھیٚپت اسی یم ہبر دُنیاوٕ دنیوٕک تام

اکوی پردہ تھوٚدٕ تُل تمو تہٕ سپدی عام

مثت وعدہ ازلوٕک گوٕمت گال کھاتس — یکھُت ترأوتھی زن بشر اوس ذاتس

دیوہ ہار ایزہ اس دوہا کیاوہ راتس — مے حق گوٕمت غائب زن شش جہاتس

دُنے جام توحید اکھ لاگہنے اوس

خم معرفت ڈھانڈ تُلہٕ نئے وُنے اوس

قضایا جزا ازانہ ہے نہ یہ انسان — تہٕ ہُر گوہ ڈنہ زانان ہنٛز اس حال حیران

تسُند دل ڈیٛہتھ نہتھ بہتھ اوس شیطان — سینٹھا دور بندہ، تہٕ کس یاد یزدان

تہٕ بوٕزت کھلس گیہ لرن تہٕ بیٚس ہیٚو

رٕچھن وٲلی تسُند آلوٲتتھ کنن گوٚو

دوٚیوٕی تمی کلہ تراوٕ بیٚش خدا یس — گواہ دل تہٕ زیٚوٕ تھاوٕ زن جھک فداتس

زٕہ حکمن کلہ دار رُوزت رضاتس — اکُوی حاکماہ زان تہٕ سُبے خد منتھا یس

برٕن لول یدٕ پھوٚی زٕہ بہ لول تمی سہی

یہ سر جون سجدس اندر شوٚبہ تمی سہی

بھروسہ ہمیشہ کرِو تس پیٹھی تۄہۍ   فقط تمۍ سندِس عشقسی منز بڈِو تۄہۍ

کھُرِو یِژہ غضب خدایس کھُرِو تۄہۍ   تۄہے پُلۍ مرُن آسہ تسۍ پت مرِو تۄہۍ

مُبرا شریکو نِشے تس خدائی

تمس برونٹھ کُنے کانسہ ہُنز نہ بڑائی

تمی شایہ گاٹُس ڈیژُن رود سوٗروٗی   تتے زٗن افتابہ ساٗرن چھُہ بوٗروٗی

لتو نُلۍ شہنشاہ پھُکنگت تتہ چھُہ سوٗروٗی   صدیقو تہ نبیو تتی سایہ گوروٗی

تتے کانہہ پرِ پژھان نہ ز رہبان و احبار

نہ پروا تتے کینہہ ز ابرار و احرار

نصاریٰ وچھت پیتھنہ دھوکہ کھیۍ زانہہ   خدایس نیچو پیتھنہ پُشرِو تۄہۍ زانہہ

بلا حد مبہ رتبہ بڑھاوِو نہ پیتھ زانہہ   بڑھاواں مہ پیتھنہ گھٹاواں چھے گُرش کانہہ

تمی شایہ پر پیتھ کانہہ بشر کُلہ تراوِتھ

تھِہے پاٹھُو ہند اتشہ چھُس بہ ہاوِتھ

تۄہۍ میون تربت پیتھ تُل پیتھنہ زانہۍ   قبر میانۍ مسجد تۄہۍ پیتھنہ زانہۍ

الگ پیتھنہ تۄہۍ بندگی منز میہ چھانہۍ   بہ تے اکھ تۄہے ہیو فرق پیتھنہ آنۍ

خدا ین فقط دیتمتو ہی اکھ بجر مے

بہ بندہ نبی چھُس یُہے اکھ فخر مے

دِلس پیت دِلاتراپہ ترایہ نواں گے　　تہند تھہ ہلیو قبلہ وی نش پھراں گے
تعلق لگن ماسواہ نش ژاٹاں گے　　خدائیس تہ بندن نکھ اناں گے

ژُلت آسہِ یم مائکس نِش سیٹھاہ کال
پہتھ کلہ تم تراوہ ناوِ کھ بہر حال

یئلے زندگی ہندِ اصلاہ کی تیاہ دِژاو　　یئلے دولتو کی ستیو دِ نشانا انتھے آو
تہند دِل یئلے لولہ کے نارہ گرہ میاو　　کنیز ذاتہ سُند یئلو وجودس تمن ژاو

لسن تہ بسُن تم ہنچھاں گے تمن نش
کتاب تمہ ندن نینگنہ چھتھ تمن نش

تمہ ہیوہ وقتک تمن قدرہ قیمت　　تمن دِیت تمو کامہ کُن حرص و رغبت
دپک پینتھ اکھاد تراوہ آخر رفاقت　　تنیچہ آسہِ تن مال و زن یا کہ دولت

مگر تراوہ نہ سینی دوزن تہ ہے زانہہ
سہ وقتا رژن کامہ ینی یُس دیے کانہہ

غنیمت صحت چھی بیمار یو ینہ برونہہ　　فراغت زُوچ کامہ چار ایینہ برونہہ
جوانی بُجر ناونس منز ینیہ برونہہ　　گرچ بے غمی ژدل تیاوِ نی ہنگہ برونہہ

شکس بعد ینہ برونہہ غنیمت چھہ دولت
کرن پی تہ پہ چھی کرہ ینے کم چھہ مہلت

وِنت پی تمے علمہ سِی کرُکھ شیدا — پنہ مُت رحمتہ نِش ہینٹھاہ دوٗر دُنیا

فقط تم ییمن کل دوہ ہے چھپے بہ مولی — بیہ تم ییموٗ علمہ کوٗہی کوٗر یہ پرچا

تمن ہینٹھ پیہ سوٗر نعمت خداین

تِمن کرٗہ تیہ تھاو رحمت خداین

کرنی ہیچھو تموٗ آدمس ہینٹھ شفقت — دویکُ ای چھ اسلامس ہُنز علامت

زہمسایہ سُند تم تھوَن تیوت اُلفت — تمس واتہ ناوَن شب روز راحت

یہ کینٹرہ ہادیس ہنیہ بابت منگانی

بیئن کرٗہ تھوی تم چھہ آسان ویندانی

تمس رحم چھینہ خدا زانہہ کرانی — وُچھت دادی لدِ لیسہ جگرس ستانی

بلاے اندر بیاکھ ڈلیشت اسانی — دُوِٹس تمس رینز ہی زن گرٹھانی

فرض پول تمی رحم لوُکن ییمی کوٗر

چھُنہ عرشہ وارلس نشے تس جزا ژھوٗر

ڈرآوکھ تمے تعصبہ نِش وِنت پی — "یُسوٗی مُود یا زندہ روزو تھت پی

الگ ہیانہ اُمرشن نشے سوٗی الگ چھپی — چھُنہ سون شوی زانہہ تمی سندی اَشی چھی

خدا تمہ لوٗلک حصہ دار چھینہ

کرتو زور تہ اڈن لیس تعہ ہے بے چگونہ"

ڏنت پيا پُڇو کهه ٿهندو رنج بدي نِش   ڏوُئيم درجه طاعت گناه تراوَنه نِش

خدا خوف ڪوهي لعل ٿهندين دلن نِش   تيمے رهي ته عابد لوان ڪيا تمن نِش

يتيمن هنکهه ڙه نه انهه مُتقين هندوي ناد

مشيده هيچي بار سنگس تتي تراد

غريبن ته ٿکهه رغبتاه مخلتس ڪُن   اُڪسو قٿي ڪماڻو "تمن ڪُن ٿهو ودن

ڳُن ٿيندو ته پيئه نُوي گڙ ٿيو ماجرا نون   هوينه بيے وانه وانه صدا ڏين

يه بيمار ڙهانڊان ٿيتے پڙهه نيت ليس

به روز حشر پهل ڙندر هيو ڏيکهه تس

ٿيتے پا ٿهي تنهه تمه ڪور اميدن   "نو ٿيے پوڙ متوي ليس اُڪس ڇهوڪرين

ٿهوي مون زيٺه ٿوي اُڇهن پيٺے قبيلن   ڇهلن ڪهور ٿه عامس ٿلن ٺهوديين غرن

ڪرن ٿهنه بے مشوره ڪوهم هرگز

ٿلن ٿهنه اڏي مني قدم اکهه ته هرگز

ٿيمو ڪهه ته راحت نه مردن ڇهيينه   کهسه ڦن ٿيهندو هيوده ڪانه ڇهينه

مگر يا هم دولت ليان ڪانه ڪمينه   گرٺهان مس هين هيندو ٿه پروانه

ڇهنه تهه زمانس رڙر يا زر برڪت

تتے ڏيره تلتهي ڙلن رڙچه حرڪت

Margin notes

بجا ہے اگر ان سے [illegible] کہ طاعت کی ہے ترک معاصی سے بہتر
[illegible] بخشے جو ہیں عابدان سے برابر
[illegible] فقرا [illegible] جو [illegible] کا دیوان [illegible]

خبر یہ ہے کہ جو جنت کی [illegible] نسبت والا کی
[illegible] سے اپنی [illegible] بڑائی
طلب ہے دنیا کی جس نے [illegible]
[illegible] وال پاؤ [illegible] کی صورت

[illegible] میں جو اغنیا اور تو انگر
[illegible] ہیں [illegible] دیکھا

امیروں کو نصیحت کا اس طرح ہے [illegible]
اگر [illegible] میں [illegible] نفع [illegible] کا [illegible]
اٹھانے [illegible] دھر [illegible]

زمانہ مبارک ہے جس کا اب [illegible]
جب [illegible] دنیا [illegible] عیش [illegible]
اقامت [illegible]

پھرِن دِل تھۆند ازٕ مکر تہٕ ریا لۆر   پیٚنزٕ تہٕ شۄذر تِمی تھۆندیٚن دِلن بۄر

بۆڈ تہٕ اپوٚز دٔنہٕ نِش تِمو رٔٹِن لۆر   یِرت لۄب تِمو ازٕ خدا تہٕ خلق تٔرور

خدا اَکھ کرٲں بےٚ خطر تِم بیدی خاک

اَکی چھو کہٕ دِل گَے تِمن تا ابد پاک

چھہ حفظِ صحت کیا؟ آیٖس تِمو ہود   دِلَن مَنٛز تِمو کوٚرت شوقِ سفر ترٛاو

چھہ کیا فایدٕ درٕ تجارت؟ تِمو پرٛاو   اصولِ حکومت وَنن کیتھ؟ تِمو بوٚو

تِمو ہود پرٛتھ وَتہٕ منزلِ صحابن

تِمو رہبری دۆپہیچ درٕ صحابن

تِمن ہاٚل منٛز علمہ کۄی تیتھ اثر ہیو   اپوٚز گارٕ وُن وُنی خدا اَتھ ہادی وُن گو

ہاجرا وس عملن نیتھ تَتھ سیز رگو   مرِن منٛز تِمن روحہ کۄی نۆو اثر ہیو

دُسل روِ دکراں آسی گاہمتی پہٕ سے کُنز

تِمی شوب روٚدیس براہر لگِتھ اُنز!

پُھٹھی اُمتن لَب پَنٕچ پُور نعمت   ادا پوٚز حق گو زٕ شمعِ رسالت

خدالس بنٛدن منٛز نہٕ کانہہ روزٕ حجت   تِتھوی دِنیس نِش تِمو ہیوت یہ رخصت

تِمو وارث دیٖن ترٛتھ اُمتا ترٛاو

یہ دُنیا تِمن ہی ٹُھرٲنی حسہ رُود

تمے دینہ کی حکمبردار بندہ   سبھی دینہ باجن مددگار بندہ

خدائیس تہ نبئیس وفادار بندہ   یتیمن تہ موہڈن غمخوار بندہ

وَتن کفر جیئن اپنڑ جیئن اُسی بیزار

سبھی نشۂ حق بہ جیتھن اُسی سرشار

رسوم جہالت مٹاواں تمے ڈرائے   فندل بازنی شانک گالاں تمے ڈرائے

اُچھین بیٹھا حکم دینہ کی تم تلاں ڈرائے   خدائیس کٹن خانہ بنہ نوی پگاں ڈرائے

بلائین کرٹن سینہ تھنڈوی سپر ادس

فقط اکھ خدا خوف تھنڈین ڈلن ادس

اگر فھی تمن بانہ وائی ہیوں ادس   تمینک گوڈ ہمیشہ خلوص سے بیٹھن ادس

ژڈاں یہ شرمیں دور تھنڈوی ژڈن ادس   ذمہ دار امنگ تھنڈوی فرٹن ادس

بروہم جونٹ آزادگی ہندیو ہے ادس

امی جونٹہ اخر جہانس پھولن ادس

ٹرا وچ چھپیا اُس نہ کھیاونس منز   یہ شانگ تھیکن اوس ہاونس منز

کمانڈر تہ لشکر ہوی چھاونس منز   ہوی بے امیر و غریب نیاونس منز

تھوی باغ تمی باغوانن بنہ وُدی

ہوی یہ تھٹہ کلا تھٹہ اندر تمی لگاودی

سب اسلام کے حکم دار بندے   سب اسلامیوں کے مددگار بندے

خدا اور نبی کے وفادار بندے   یتیموں رانڈوں کے غمخوار بندے

وہ کفر و باطل سے بیزار سارے

نشۂ حق سے سرشار سارے

جہالت کی رسمیں مٹا دینے والے   کہانت کی بنیاد ڈھا دینے والے

سر احکام دیں پر جھکا دینے والے   خدا کیلئے گھر لٹا دینے والے

ہر آفت میں سینہ سپر کرنے والے

فقط ایک اللہ سے ڈرنے والے

اگر اختلاف ان میں باہم دگر تھا   تو بالکل مدار اس کا اخلاص پر تھا

جھگڑتے تھے لیکن نہ جھگڑوں میں شر تھا   خلاف آشتی سے خوش آئندہ تر تھا

یہ تھی موج پہلی اس آزادگی کی

ہرا جس سے ہونے کو تھا باغ گیتی

نہ لشکر میں تھی واں تکلف کی کلفت   نہ تشریح مقصود تھی زیب و زینت

امیر اور لشکری میں تھی ایک صورت   فقیر اور غنی سب کی تھی ایک حالت

لگایا تھا مالی نے اک باغ ایسا

نہ تھا جس میں چھوٹا بڑا کوئی پودا

خلیفہ تھے پاٹھی اُمت اُسی پالان   کھلیس بیٹھ پوپل پیتھ کنہ ژوچھ گالان
اکی اُچھی تھو ویند ذمی تہ مسلمان   تفاوت غلامس تہ آغس نہ باسان

تھوہی آغہ پایہ تہ دایہ ہشر اوس
تھوزن اکی ببہ دوہ دچہ متوہی اوس

پژچ وتھ سراں تم لگاں کیاہ لاراں   تہند دل تسند تیس پزس اوس گاراں
تہند نار پانے نہ زانہہ شعلہ ماراں   تہنز وگ شریعت رٹتھ اوس چالاں

تھمے پوٹ ہی نرم یتھ جاپہ نرمی
بناں شورہ پامت شُہاں اُسہ گرمی

پتیت گوژھ قناعت تیت اتھہ چارہ   سخاوت پتیت تہ چھ حاتم تہ مارہ
تہند لول تہ دشمنی پورہ آرتھ   ہٹہ مٹہ سزہ پاکہ رنش زانہہ نہ یارتھ

پزس کلہ یمی دور تس نش ہماں اُسی
رٹہتھ یس پزس نش گومت تس ملال اُسی

ترقی کنوی کل تمن پیلی لجائے   جہانس انے گوٹ نوان اوس گرائے
تنزل لگن بیٹھ کرتھ اوس سائے   بہری تھزرہ واتھ بہتھ اُسی برائے

تھمے قوم ہیم ازبس زن ستارہ
ونہ چھ تمہ زچھیت اُسی بیبان تم بچارہ

تیلیتیک شان و شوکت تہ عبرانین ہیند　　اُزیُک بخت و اقبال انصرانین ہیند

کھیوٗمت دفتری گو ویونابنِن ہیند　　بیٚہ گنڈ قوم بوکوت سانین ہیند

کمی کال پھٹہِ نس وُنے زُومین اوس

زھینتہ زن گرٹھاں زُونگ ایرانین اوس

زوٗپاسے یہ بھارت گٔڈے اوس دوٗلمت　　یتے گیان ڈیرہ زُلت اوس زوٗلمت

دماغ عجم جہلہ نی اوس دوٗلمت　　تہُند دل عبادژ نشے اوس ڈوٗلمت

پنڈت زانہ ہین نہ سہ بھگوان زانُن

نہ زرتشتہ ثُنڈی جبلیہ یزدان پچھانُن

بلا یوٗ یورت واو ہر جا چلاں اوس　　ہر یس کھش کوبتھ اُسہ ظالم تلاں یوٗ اوس

نہ کانہہ حد عذا لیس خطاکس پُچھاں اوس　　خدائی امانت وتہ بیٚیٹھ ڈوٗہ لا اوس

انان زاٹھ ابہ رستم بہ زمین اوس

تباہی اندر نوع انساں یراں اوس

رتیمے قوم یم از چھ غمخوار انسان　　تمن تہ درندن ہاہوی اوس انماں

عدالت کہ ڈاں از تیٚیت زیٚٹھ فرمان　　تتی مول دیتھ اوس بوٗڈ ظلم و طغیان

بنے ہتی چھ یم اندرچھن ڈالی ساٹی

لگن یے بنتھ رامہ ہوٗنی کھیوٗائی

یتیت تیز بازر چھ ہنرن گرٛھان از　　یتیت عقلہ ہیند ویوہار اچلان از

یتیت محنتہ از ابرِ رحمت وسان از　　پوٚتُس پت یتیت علم و دولت نوان از

تتکی لۄکھ وحشی تہ ونواسی ہی اسی

تتی بوٚ گوٚمُت "بحرِ انسانیت" رٲسی!

ترقی گنُوہی اَس درامرٛ نہ اکھ دُکھ　　نہ کانٛھ پوٚد بتھرٛ رس گنُوہی نٕز اکھ دُکھ

تمیٚ آے تیٚتھ گرٚ وٕتھ صحرا اتھ دُکھ　　لتہ پوٚد یتھ منٛزٕ ہانف لبان دُکھ

پزٕیک آلوا بام تہندٕین کنن گو

بنٛت رہنما پانہ دِل گو دِدان پھ

تتھی گُمٹ اوبرٕ دوکھ کوہ ہیٚنٛھی مکہ کیٚو　　یمیٚک شہرٕ بکدم زٕدہ نہ وٕنی اندن ہیٚو

ورٕزان وُزملو منٛزی کڑِن عالمس دٕو　　سیٚمینہ گرٛ یٚزان گو تہ اگنگا یہ ہیٚنٛھ ہیٚو

تمیٚ نٕش نہ آبی نہ خاکی اکھ زٕھور

دیٖن ڈوٚر پنہ نوٚہی زٕدہ پأری سبز کوٚر

جہانس زٕدہ پأری گہا اُمتیہ کوٚر　　تمی گاشہ اسلامہ نبی لوٚب بتھرٕ زٕور

پتہ تلی عربہ عجمہ کرٕ کاک دیٖن گوٚ دوٚر　　یوہ سے نا دپھتہ ڈوٚنی ڈُھک سوٚی لرٕزٕک لوٚر

زمانس تمہٕ ہوو توحیدِ مطلق

گرٕ پت گرٕ آیہ آوازِ حق حق

سیئن گرکیه نادار تین هنید کهین منز   تلاطم سید کفره کبن سرحدن منز

پهاڑی سئور گونار آتش کدن منز   پهاڑی شال لگی پهانگنے در گهن منز

سیئن کعبه آباد یهند نے وُجاڑی

اکارو ژهنت تم اتُوی وائنی ساری

نصاری تمن نش نون علم وفن گے   تمن نش خلق پیرو مرشد نون گے

تمن نش ادب اصفهانی هیٹهچن گے   لبیک پران زرتشی برونهه پون گے

جهالتس تمو پرپنیه دلس رشته پهٹروو

نه تاریک جایا بدُنیا تمو ترو

ارسطو سندی مرده فن کڈی تمو نٹی   فلاطوں دوباره تمو ڈنیهس اٹی

انگ گامه شهره سه یونان بیه وئی   دزک پرپنیه اکس علم وحکمت تمو چینی

جهانس تلکهه پرده چشمو پیٹهے تهوو

زمانه تلکهه زیچه نیندرے رنشے تهوو

تمو پیاله پرپنیه کله واٹلس رنشے بوز   گزنهت سیر پرپنیه گهاٹ اده هٹن تمو لوز

تمو پرپنیه گهس مثل پروانه گت کوز   تمو حکم هادی همیشه اکهو سوز

نه حکمت پنن رووٹت لال مانو

حقیقت توهی لبه سوی پنن مال زانو

ھر علم وفن ڏھونڊ ڏيوه وڏي سيڌي تم — ھر ڪار پر نتيجه ڪائنس بالاسيڌي تم

زراتس اندر جوره روس بي مثل تمن — وڇهت ملڪ دنيا ٿيندي ٿيو سيڌي تم

اميري تهنجي ملڪه ملڪه خلافت

تمن نش ماھنجي قوم پر نتيجه گو تجارت

ڪرته نيوکھ آباد ئيس ملڪ وآران — بيي راحتڪ پرنيته اکس ڏکھ پيامان

خطرناڪ يم اسي ڏن ته بيابان — تمن پنهنجي لوگو ئي ڪرني گلستان

بهار ايسوهي دوه ڏي ڇه آمت بدنيا

اڇ ٿهل تمو لائي جمر ڇهي بدنيا

ونه صاف هموار سرڪه وڇهان گرڙهه — يمن ڪلي شهل هئي دوطرفه وڇهان گرڙهه

لگت ميله بچه جايه جايي ڇهان گرڙهه — ڏتن ڪره سير ته يم سرائي وڇهان گرڙهه

تهندي نقل يم لکو ٿائوي جاري

تمي قافلکي يم نشائي ڇه ساري

تمن خوش گرڙهن روز سير وسفر اوس — تهنديُن گرڙهن سياره ئي ملڪيني اوس

زمين ته سمندر تمو ميو نمت اوس — اگر ڏيره لنڪا ته بربر وطن اوس

وطن ته سفر تم ههوي اسهه مانال

ڏنن جنڪلن تم ينن خانه زانال

ڏُٺي ڇھي زمانس تهندي يادرفتار　　ڏُٺي تهندو يڪو نڪي نشانه نمودار

ملايا گهڻ هت ڏُٺي ڇهي تهندي زنده آثار　　ڏُٺي خون هاران تمن بيٺھ مليبار

تهندي واقعه ڇهي هما لُس زنيوي بيٺھ

نشانه تهندي ڏُنه ڇه جبرالٹرس بيٺھ

ڇھُنه ڪانهه زمينس بيٺھن برّاعظم　　عمارتِ تهندي بيٺھ اندر ڇهينه محڪم

عرب هاهند مصر اندلس شام و ديلم　　بسووُوهي تمو بنه تعمير ه عالم

نه لنڪا اگر تابه اندلس گڙهو توهي

يوتوت توهي گهڻ هو يپ تهندوي لبو توهي

ڪنو محل تم بنيه سوه تهندي صفائي　　ڏُجاره گڙهت بيٺهي يمن بنيچ زائي

يمن مقبرن برنگ آسي طلائي　　يمن مسجدن جلوه ڏِٺهه گيه خدائي

تمن رُوزنه يُد برونهم هش سوه برڪت

ڏُجارن مگه تهنده ناوڇ ڇه برڪت

تمو سيتي اندلس سيٺن عين گلزار　　تتي ڏُنه باقي تهندو وارباه ڪار

گهڻ هت توت ڏُڇهن ازئيس آسه انڪار　　ڪري بيت حمراءُ تمس سيتي گفتار

ڏُنيس "هاسے عربي الغو دراستوهي ڇهس

يتي يادگار ابه اکهه عرب ڇوهي ڇهس

جہاں کوچے کوچے میں یاد ان کی رفتار اب تک / کہ نقش قدم میں نمودار اب تک
ہمالہ کو ہیں جہاں ان کے آثار اب تک / لہو میں رو رہے ملیبار اب تک
نشاں ان کے باقی ہیں جبرالٹر پر / ہیں ان کے واقعات از بر

نہیں اس طبق پر کوئی برّ اعظم / نہ ہوں جس میں ان کی عمارات محکم
عرب ہند مصر اندلس شام دیلم / بناؤں سے ہے ان کی معمور عالم
سر کوہ آدم سے تا کوہ بیضا / ملے گا جہاں جاؤ گے کھوج ان کا

وہ سنگیں محل اور وہ ان کی صفائی / وہ مرقد کہ گنبد ہیں جن کے طلائی / وہ مسجد جہاں جلوہ گر تھی خدائی
زمانے نے گو ان کی برکت اٹھالی / نہیں کوئی ویرانہ پر ان سے خالی

ہوا اندلس ان سے گلزار یکسر / جہاں ان کے آثار باقی ہیں اکثر
جو چاہے کوئی دیکھ لے آج جا کر / یہ ہے بیت حمرا کی گویا زباں پر
کہ تھے آل عدنان سے میرے بانی / عرب کی ہوں میں اس زمیں پر نشانی

تہنز دۄنہٕ ہاوی ژٕ یہِ غرناط شوکت   بلنسیہ وأتِت تہنز وۄچھ ژٕ قدرت

بَطَلیوسہ رسی چھے تہنز یاد عظمت   چھُ قادِس وۄنے اَچھِ ہوراں بحسرت

تہندی قسمتن ڈاف اشبیلیہ ترٕوو

تمن ہینیٹھ رۄن قرطبن زانہہ ہمُشرٕوو

گمِتھن کاتھہ وۄچھن قرطبہ کین وۄجارن   مشیدن ہندی درتہ محراب سارن

حجازی امیرن ہندی خانہ گارن   وۄچھن کرٕو فرکیا وۄڈرو لۆرہ پارن

جلالا تہند تیتھ چھہ پرزلن وۄجارن

میٚترٕشے منزہ سۄن یتھ کنہ زژہ پھُہارن

سُہ شہراز ییتھ ہینیٹھ جہانس فخر اوس   یُمیک رگہ چلہ دُن بہر خشک و تر اوس

عباسی جھنڈہ ییتھ بصد کرٕ و فر اوس   عراقس وۄہت جنتس اُچھ کٹہِ راو

اُچھن کھۄت یتھوی گرٕد ہیۆرن وۄڈت گوٚو

ییکی پاٹھی تت زن ہلاکو ڈہت گوٚو

گرٕ دھت تۄت اگر تنبہ کھیت بوزٕ انسان   تتیک ذرہ ذرہ کراں دۄنہ چھُہ اعلان

دیاں مہرِ اسلام یٚلہِ اوس نایاں   یتیک شہ جہانس زندہ اوس تھاون

یُہی جایہ اتھنز چھے میٚترٕ زۄ ژاو

دوبارہ بدُنیا سُہ یوناں ییتی آو

بہار ہے غرناطہ سے شوکت ان کی عیاں ہے بلنسیہ سے قدرت انکی
بطلیوس کو یاد ہے عظمت انکی ہے قادس میں حسرت انکی
نصیب ان کا اشبیلیہ میں ہے سوتا
ہے قرطبہ انکو روتا

کوئی قرطبہ کے کھنڈر جا کے دیکھے   مساجد کے محراب و در جا کے دیکھے
حجازی امیروں کے گھر جا کے دیکھے   وہ اجڑا ہوا کرو فر جا کے دیکھے
جلال ان کا کھنڈروں میں ہے یوں چمکتا
کہ ہو خاک میں جیسے کندن دمکتا

وہ بلدہ کہ فخر بلاد جہاں تھا   تر و خشک پر جس کا سکہ رواں تھا
گڑا جس میں عباسیوں کا نشاں تھا   عراق عرب جس سے رشک جناں تھا
اڑا لے گئی باد پندار جس کو
بہا لے گئی سیل تاتار جس کو

سنے کوئی گر عبرت کے گوش جا کے انسان   تو واں ذرہ ذرہ یہ کرتا ہے اعلان
کہ تھا جن دنوں مہر اسلام تاباں   ہوا یاں کی تھی زندگی بخش دوراں
یہی خاک اِتھنز میں جان ڈال بیٹھی
یہاں زندہ پھر نام یوناں ہے

میترِ بُزی گوٗمُت اوس لقمان و سقراطؔ   فلاطوٗنہ سُند درس اسرار بُقراط

نہ علمِ ارسطونہ سوٗلہ ہیٚنی حسابات   کھیٚمِت بےٚ ہُنےٚ قبرِ تھندی کمالات

اوٚتت واَتھی سارِہ ہیٚنی آیہِ زَنَ زیٚو

اَمی باغہ مُشکا زِ وہ پاَرِہی تھُند بیٚوو

تتےٚ اُس ترِ ژھ کَل علمِ ژھانڈنس کُنُ   چھوکہ لدِ دِواں یِتھ کنہ ہیٚمس دوٚن

رتھُوی توس علمچہ ترِیشےٚ تمن اوٚن   لوَےٚ یاکہ رُودن مٹیٚو تنہ ژھیٚورُن

کُنی رَو بہ بغداد وُونٹن چیہ چار

زِ علمِ مصر کیا وہ یوناں تِھمن بار

ییمو تار کُو مشرقس نور وتھرو   یِہنزو زِ ژو مغربس گاش پریٚزلُو

یِہنزِ ہ کتابو فُرنیکُ تام گاہ ترِ وو   ییمو لندن و پیرس روم مُنزِ روو

اندہ وند جہانس یِہُند دبدبہ اوس

شوٗنگھتھ تم بہ بغداد زَنَ کاشِہی اوس

سہ سنجار یا کوٗفہ کوُہی کھُلہ میدان   ییمن منز سیدی یاَدہ مسّاح دوران

ییمو لوٗب زمین مینہ نگُ پُور سامان   ییمن گوٗ اَڈِوی میٚنتھی گُل نمایاں

زمانہ تیٚت اَز وَداں تہ رِ وَانی

"عباسی سبھا کوٚت لَنا گےٚ؟" وِناںی

سمرقندٕ پیٚٹھٕ تا بہ اندلس بٔہر جا   دِوان آسہ کیا جلوٕ تٔہنز رصدگاہ
سُہ قسیوٗن اُسن سُہ اُسن مراغا   زمین نادلایان تِمن زن سُہ آگاہ

وَنان "ہاے کوٚت گے یِہنٛدی یِم نشانہ
مُنجِم مسلمانہ گے کیا وکانہ؟"

لبان یِم مورِخ کِتھَن ہِینہ چھِپے اَنہ   یِمن ژھانڈنس کُن عجب نو پھیلے اَز
یِمو عالمَس تروو نہ علمہ شیے اَنہ   یِمو گوٚر زمین اُنگلہ تہٕ ٹلے اَز

تِہندین دِلَن زندٕ گرٕژھ نگ بہانا
عرب گوٚو وتہ عقلے لوٚب نوٚو جہانا

تواریخہ پیٚٹھی آنہ گوٚنٹ ہیوٚ گوٚمُت اوس   سِتارہ روایت گرہنہ وَلِت اوس
اوٚبرِ گاٹہ کِس آفتابس تِیمُت اوس   مقامِ شہادت وُنیجِ منز ژھیت اوس

سِہر راہ اکھ ژھنگ اُکی عربن زوال
تِمی گاشہ وُت گوٚو ژٔٹان پریتھ کنٛن ڈول

جمانتھا دِوان ونیز زِ علمٕ نبیٔ آس   کرٕان یُس پتا پریتھ فندل بازٕ نند واس
ییٚنت ژورٕ ایزوٗ اَرٹھ تتھ کرٕان آس   یہے چھوکھ اُنان جیرٕ پریتھ مدعیس آس

وُنِتھن زِ یہ قانون یِمو جرح و تعدیل
دِتوٗمی نہ تِمو چلنہ ٹھٔکلے بتہ دلیل

اَمی فکرِ پٕریتھ کاہنہ سفر لوگ تمن لوٗت — امی شوق تردٕد گٔنہ کاہنہ دُنیہک کھوت

تمو بوزیٚس علم دینس اندر رُت — کلامِ خدا تہٕ نبی تس تموٚ ہیوت

تمو سوٗی علم پانہٕ کھوٚ چی گوڈٕنی کھول

امیک مزہ تہٕ ہھتی بٔنہ باگرٕک لعل

تمو راوٕ لیس عیب یُس لوب کوٗرکھ فاش — رٕژرٕ چھُوان ہس بنیہ کوٗ چھیرس کوڈ کھُداش

یُسوٗی دراو بیرن قبیح تتھ کرکھ واش — اما من تٕہ چھُک داغ یُس تتھ کوٗرکھ فاش

دِواں دٕم کُینٛژ تتھی سُندٕ مٕہی بازہ لستٕہ

چھُہ کُہ ہے الٰمن تٕہ امانگن تلکھ گیوٗر

سوانح تہٕ سندن ہندی علم چھُ دفتر — گواہ تہنٛز ٥ آزادگی ہندی چھُ یکسر

یہ احسان فقط اہلِ دینٕن کٕنٛہوی کر — بہر قومِ اُمم اتھ اندر اُسی رہبر

چھُ آزادئے بروٚنٛہہ سارٕین ییمے اَز

ذرا تٕم دٕین کر امیک اوسُس کُہی گز؟

کھیمٕہ پٕریتھ کتاب فصاحت کیٚموٚ اُس — نہ راہِ بلاغت لُکو سٕر مژہی اُس

حقیقت رُوم انشا سوٗ تمہٕ بتیا اُس — حقیقت نار ایرانہٕ چی رٕٹیہٕ تہٕ چھینتہٕ اُس

احیانک یتھوی وُزلے عربہ گہ تٕردٕہ

اُچھن گوڈ دو گوشا دِلس پٕریتھ اَکس کھُر دو

تهنجي ويندي هو پيغام آتش بياني　　اُهو پيٺي ڪلاما، سُو فلوا ڪراني

وِيس زن تهنجي شعر ناله وَلاني　　تهنجي خطبا مانند دريا دواني

ڪٿن جود يا ڪٿهه اُن اُلڙ ته ڪُلي زن

ڙهه ڙانگهه نِڍ از تام اُسر اُسي ڪُلي زن

مدح يادن اُلٽ ته ڳُڻ گس هنجين اوس　　شو نڊئي نه زينتس شادين تنهن اوس

دِلس وعظ ويو ون پرن گس تگن اوس　　نه ٿوئي هيئڻ ته قلموءَ ڪ خزانه دفن اوس

رتمن نشه پر نيٺ ڪاڻهه دليج لئي پيڇان گو

رتمن زن ڪلام عرب زڍ انان گو

سبز عام طب تهنده خيراته هر جا　　هميو ڪ ميوه ڪٿن از پچ پر نيٺ قوم آگاه

ڪهسه هنر اختابه طرفي نه يڪتا　　تهنجو سڪه مانت وسرو ته هر جا

سلر نود ڪوهي پيس سه نامي مُطب اوس

بمغرب سُه عطار مشڪ عرب اوس

ابوبکر رازي علي ابن عيسى　　ٿدي پايه ڪوهي فلسفي ابن سينا

سه پادري حنين ابن اسحاق دانا　　پيو "ضيا" ساره ني ٿود حڪيما

چڇه هر ڪس بمشرق زئي پنهنجه تهنده ناو

رهمن ڏليشهي مغربس ليج پڙهس ناو

عرض فن ہيمن ہيٺ ڏرڻ دين دولت — طبيعي الاهي حساب يا ڌو حڪمت

طب ۽ ڪيميا ٻيو هندسه ته هيئت — سياحت تجارت عمارت زراعت

لڳا ڏو ٿيوٽ وا ٿيا تهي تو هي ٿهندا پئي

تتي ٿهنده پکه رنيج ڦڻئي ننڌي پڌو پڇي

اگر ڪو لئه مڻ نگه شهرستان عرب ڪ — جهانا ڏُنے چهي غزل خوان عرب ڪ

ڪرهه پو پنيجه اڪس بسز باران عرب ڪ — گوڙس هنديس ہيٺ ڇه احسان

ڇه يلم قوم سارئي ڪلس ہيٺ ٿهستا ز

ڇه عرب ڪي لئه داس نالس ڪرهه رز

ميو تامت مسلمان دينس ہيٺ رُود — تند چال و چلڻ سيٺاه ساده سيد رود

اندر ڪڻئي سيٺاه صاف ما پڇس ها هي رود — نهر پاسه سهون هوه کهو پيه حربه ڪئي بود

دران ڪس خشارس ٻهڇے ديئه ڪس اوس

شه طرف اڪوي ڇهنده مخنه چهکن اوس

دلوڪ ناگ يامت و لکه داله ون پور — ٿهنوي پيه مسلمان ز دين هدي دور

و ٿهڪ ساته مول پادشاهو بهشئ سور — ٿهنوي وعده پئه نوهي خداين ڪروي پور

ديڪ ٿمي ٻه زا نهه ينده ڇهنه بگاران

بو تامت سه پيه ٿين زنگين ڏنگ ته چاران

غرض فن ہیں جو پایہ دین و دولت — طبیعی الٰہی ریاضی و حکمت
طب اور کیمیا ہندسہ اور ہیئت — سیاحت تجارت فلاحت عمارت
لگاؤ گے کھوج ان کا جا کر جہاں تم
نشاں ان کے قدموں کے پاؤ گے واں تم

اگر کوئی بلبل سبستان عرب کا — مگر اک جہاں ہے غزل خواں عرب کا
ہرا کر گیا سب کو باراں عرب کا — وہ سیر ہیں ہے احسان عرب کا
وہ قومیں جو ہیں آج سرتاج سب کی
کہیں ہو کے رہیں گی ہمیشہ عرب کی

رہے جب تک ارکان اسلام برپا — چلن اہل دیں کا رہا سیدھا سادا
رہا میل سے شہد صافی مصفا — رہی کھوٹ سے سیم خالص مبرا
نہ تھا کوئی اسلام کا مرد میداں
علم ایک تھا شش جہت میں درفشاں

پر گزرا ہوا جب کہ خیمہ صفا کا — گیا چھوٹ سر رشتہ دین ہدیٰ کا
رہا سر پہ باقی نہ سایہ ہما کا — تو پورا ہوا عہد تھا جو خدا کا
کہ ہم نے بگاڑا نہیں کوئی اب تک
وہ بگڑا نہیں آپ دنیا میں جب تک

یِمن وَرسِین ہے یِمن ہیُو وقت وُنیٖ — بستہِ یِم تہٕ تمہٕ ہنی شاپی ہیٖرن یِنیٖ

اتھ واس مالن سمانی ہیمن ژھنیٖ — یِمی آیہ کھُنی تمی بوٕن ہنن یِنیٖ

فرہ لائی سبز ڈُور تہندوی درِت یو

ژہ پارہی گنٹہ زوال ولِت تحہ وُڈاں گو

گزارے نہ کانسے تمن بیہ نہ عزت — نخوت یوائی تمن ژجی حکومت

تمن ژلی نطٕ پوتی زن علم و فن زیت — ژجک نیکیے وارہ وارے ہیوال ورت

یمہ دین اسلام عملو نشے ژوٹ

فقط نام اسلام ژلی ژلی یمو روٹ

کونے آسہ ہے ٹینگ تیتھ تھود اگر کانہہ — کھست یتھ بیٹھن درینٹھ ییہ ہے دُنیا

کھست تالہ بینٹھ کاٹلاہ اتھ اگر کانہہ — تماشا چھان قدر توک روزہ ہے زانہہ

تلک بینٹھ تیتن ڈیشہ قومن اندر سوی

اکھاہ تھود نہ بیا کھاہ بینٹھاہ بوٕن لیے سوی

تیتھی پرینتھ اندہ ساسہ بدی باغ جیلان — وُچھی سُوی تمن تازہ زن باغ رضوان

لوکٹی یم چمن تم آسان گیاوہ نیلان — خشک یم تمن تو نہ زد چھ ہیران

اگرچہ نہ میوا نہ برگا یمن تُن

بہندموہ کھر یون پریتھ اکس درینٹھا کھُن

بیتہ جیا کھ باغاد چھی برہ گومُت   ریمچ میٹر ڈوڈن ڈوھڑن تھتھ پھ میٹ مُت
تہ تازہ کلا تھر نہ نرہ زن شُہ کھیو رُمُت   درِت پیٹھ سبز لنگ ژھنت لِیہ پیو مُت

رتھٹوی باغ بیتھ نیرِ نہ میوہ یا پوش
یمکی کنڈی ہکرُ زن دژاں تہ دِواں جوش

ھنت رُود اکھ نارہ تہ ھڑہش چھِ الان   ییتت ژھاے ابیچ گلین مُول ژالان
یُسہ ہی دایہ ناوِتھ چھِ بیاکِس گالان   وُچھاں یِت کنُوی سُونت تہ ہرُود نالان

تیتت پیے بہ پیے آلوا اکھ یوَن چھی
یوَہے باغِ اسلام واراں یوہے پچھی

شُہ اسلامہ کُوی بیرڑہ کیاہے خطر اوس   یمیوک جھنڈہ کُل عالمس پیٹھ وُفن اوس
مُقابِل یوان تھقنہ زانہہ کانہہ لشر اوس   نہ اُچھی ٹارہ عماں نہ قلزم وُژن اوس

دِرِہی تمی بیٹھوی سَت سمندرہ ژٹت پیہ
رتھڈیی ہاے گنگا پیہ وارِت پھٹِت گوہ

یہ کَن دِتھ اگر تنبہ کھینہ وَالی بوزَن   زِ لنکا بکشمیر زِ تبت تہ بوزن
زِ گوہ دِ زمین تجر و باغ بوزن   دِواں نالہ پرتھنہ کانہہ بیہ فریاد بوزن

یوہ ہیندہ یکمنہ جہانس تُزہ بز
وساں بھار تس کھریس تہندِ تُوا تھوانہ

ژٕ جوٗدُ حکومت کھوٗوان اَتھ ماوه   اَڑیک ٹھیکہ بوٗنہ فقط توٗ ہندٕ ناوه

چھہٕ کیا چارٕ نس ٹیس ژٕ رٕسہ ہنہ آوه   یون یوٚت سکندر تہٕ دارا بڑٕ یاوه

مگر پادشاہی چھنہ کانہہ خدائی

ژٕ ونِش از تہٕ وھ پرس یگاه ہے سہ تھاوی

خدائس یتھوی گے مشیّت زٕحکمت   زٕ تعلیم خیرالوریٰ گژھہ لبنٕ وٕت

تہٕ دین ہدی ژٕنیہس گوٚکراں گت   توٗے عالمچ تمہٕ توٚہے دِژ حکومت

توٚہی ژٕنیہس یتھ شرع واتہ ناوٕ

خدائی حجّت توٚہی اندس تام پراوٕ

ادا گوٚیتھوی حق پنُن از حکومت   تمچ روزنہ دینہٕ سری کانہہ ضرورت

مگر حیف کیا فخر آدم دٕنیا اَت   "امت میانی" یتھ سیتی ژٕ رچ آدمیت

حکومت ۶ بیرزَن پردہ توٚہندین پھکن بوٚ

دوٚ تھاوٕی یہ سایہ توٚہے ٹھیلہ نمُن گوٚ

جہانس اندر قوم وارا وُنے چھی   یمن نہ ڈنکس کانہہ حکومت لکھت چھی

مگر یتھ نحوست نہٕ آموٚت کوٚنے چھی   شِکس پریتھ گرس اَسہ ژٕ اموٚت تھکت چھی

وُڈاں پاژ بہہ از گکو آسمانی

مگر اُسہ ۶ پرہ ژٕھنی یمہتی زٕن ڈوہ لانی

سُہ ملت یُمِک کھوٚر مِتھان آسمانس   یُمِک جھنڈہٕ لہراں بو ہر یتھ مکانس

سُہ فرقہ یُمِک جاہ و حشمت جہانس   سُہ "خیرالامم" یتھ لقب اوس پانس

تِمِک رُود مُت بس یُوہے اکھ نشان اَز

چھ پانس مسلمان گرٚنٛز اُسی انان اَز

نتہ خوٗنہ منٛز ہی یا کہ سانین رگن منٛز   ارادن بِہ ہے جستجوٗ چھن پکھن منٛز

دِلَن منٛز زِ نوٗے منٛز تہ سانین کتھن منٛز   بِہ ہے فطرتس عادتن خصلتن منٛز

چھُنہ پرانہٕ شرفُک وُہ کانٛہہ ذرہ باقی

اگر کانٛہہ اَسہ آسہ سہ چھی اتفاقی

وُچھان گر اسہ ہر پیٹھ کتھ سانِہ اپٹرِ داو   کمینن کھوتہ پٕھ وُہ سون چلن دراو

اَکھو سانِہ وٚی بالہ نَیُ ناو منٛہ تِھ چھاو   بٕیتت سائٕ زنگ کشہ ملکس تِتی آو

عزت پرانہ نٕیُ ہیٚنڈ اسہ زورہ راوور

زہنت کولِہ عربچ شرافت تہِ راوٕر

نہ قومن نہ جلسن اندر کانٛہہ بو بر رُود   نہ کانٛہہ ماے پننین نہ وو پرن ہاشر رُود

دماغن مُتکبر تہ مزاجن لوٗ زر رُود   کمالیچ بِہ سرٕ زش خیالن ژھ زر رُود

نیبرٕ کنی مُدرٕ زیو اندرٕ ی شراکہ وایان

غرض اُنی بنٛہتھ اُنی گیلا اُسی چھ لایان

وہ ملت کہ گردوں پہ جس کا قدم تھا
ہر اک کھونٹ میں جس کا برپا علم تھا
وہ فرقہ جو آفاق میں محترم تھا
وہ امت لقب جس کا خیر الامم تھا
نشاں اس کا باقی ہے صرف اس قدر یاں
کہ گنتے ہیں اپنے کو ہم بھی مسلماں

وگرنہ ہماری رگوں میں لہو ہے
ہمارے ارادوں میں اور جستجو ہے
دلوں میں ہیں باتیں زبانوں پہ اور گفتگو ہے
طبیعت میں فطرت میں عادت میں خو ہے
نہیں کوئی ذرہ نجابت کا باقی
اگر ہو کسی میں تو ہے اتفاقی

ہماری ہر اک بات میں سفلہ پن ہے
کمینوں سے بدتر ہمارا چلن ہے
لگا نام آبا کو ہم سے گہن ہے
ہمارا قدم ننگ اہل وطن ہے
بزرگوں کی توقیر کھوئی ہے ہم نے
عرب کی شرافت ڈبوئی ہے ہم نے

نہ قوموں میں عزت نہ جلسوں میں وقعت
نہ اپنوں سے الفت نہ غیروں سے ملت
مزاجوں میں پستی دماغوں میں نخوت
خیالوں میں پستی کمالوں سے نفرت
عداوت نہاں دوستی آشکارا
غرض کی تواضع غرض کی مدارا

نہ حاکم اسے کانہہ ہنْز مرحبہٕ باوان کلس بأڑ لاپے اسے کانہہ تھاوان
اسے علمہٕ سِی ہیچھِٹھ عزت کانہہ ہاوان نہ حرفہٕ نہ صنعت اسے پرٕ نہہ چِلاوان

نہ کانہہ قدر و قیمت اسے نوکری منز
نہ کانہہ حصہٕ مُلکہٕ چہ سوداگری منز

اسے سخ زُناکرٕ زوالن رووٲنی دلاں سانہ شکک جندہ گوہُوٲنی
کھارُوز عزت کھوٗرن بوٗلوٲنی چھنہ برانْتھ ہنٛیہ ہیہ سرپرٲنی جوٲنی

ڈلھس برانْتھ اکھ سارہ وِی تھاوِ مٕراز
پگاہ میلہٕ جنّت چلن شہ بندی از

سرو نہ سیاحت نہ زانو سفر اُسی خدائی نشے کن ڈُٹھ بے خبر اُسی
گرٕ لبہٕ ژاکھا انتھ در نظر اُسی یمن بروٗنْٹھ تُلتھ نہ ہیکان اکھ نظر اُسی

چھ کینہہ گاڈہ زن اُسی تلاوس نرٲنی
یہنْز عالما تھی لبتھ نہ وُیژٲنی

جنت تہٕ ارم سلسبیل حوضِ کوثر بیہ کوہ و جنگل تہٕ نٛدی تہٕ سمندر
تہٕ تھے پاٹھی ناوہ کنی جایہ اکثر کتابن اندر اُسی پران روزی از بر

مگر وٗچھنہ رُو ستوٗی تہٕ پرٕژھ کس چھ پانس
زمینس بہٕتھن چھا کنہ آسمانس

سہ بے مول جاداد یس زیکھ دونہ رتین ملکہ نی یس چھ گنج سعادت
سہ آسودہ قومن چھ یس عین دستت سہ دولت مژرے مول درامت وقت

بوہیر ٹھوہنہ تھو، نظر تھ نہ لارٔی
سہ برباد سپناں پتھے بلی چھ سارٔی

اسے نش اگر پانسہ اکھ کانٛسہ زانہہ گور تھٔیی پتھو کلس پتیٛہ اسے دنہک بور
مگر رود مت دین و دنیا چھ پتھ لور یمہک ژریہ چکاوتھ ہیکیے کانٛہہ درغور

سیدی نہ خجل زانہہ سہ دوہہ رات راوتھ
سیٹھاہ اکھ مژرت وقت گے لٹاوتھ

شہن ہنز اگر گنڈ ہمواسی بہردم یمو منز رہ شہ تیتی نیرن سیٹھاہ کم
یمن منز اسے کھیو متوی پگہ نگوی غم اچھو تلی ژلاں رات دوہ گو چھ پیہم

چھنہ زن اسے اندرہ اکھتے خبردار
یتم شہ یوہے آسہ ماچھس توے لار

پھلی ہون یس حکمنی کلہ داراں بہردم کھلس راچھی کرنے سہ لاراں
اگہ پنہ برگوک پتھر پیٛن سہ ساراں شہ سہہ زن کوہن تہ پلن گنڈنہ ماراں

اگہ پوز ونن ژکھ پیی نہ سہ بہتر
اسے کھوتہ فرضس سہ غافل گژھاں کر؟

تے قوم کہیر ہمہ پرتیغہ دھاطے　بہندرس کھلس ہنر چہ پرتیغہ جنسہ جی شے
ہندین کگن بور تلہ ئس سپرز لے　اکھن ہنچہ کلہ رئی ڑنی تم زندگے

ونے زھانڈہ ونی زھوندی تہ چے وتے تمی
سیٹھاہ بروشہ کن چھک تیوے نہ لوٹنے نمی

چھنہ یدُ برھتہ زانہہ تہ تم ڈاف وران　چھنہ سیر سپیداں پنن زوہراواں
پنخ گنہ گمر ہنیخہ چھنہ پچھاٹہ ناواں　بیے کاری اندر سا تہ اکھ چھکنہ راواں

پکاں زانہہ چھنہ تنگ یواں، نہ، تھکانی
سیٹھاہ برونھ نیرتھ چھ برونہہ برونہہ لکانی

مگر اسی یتی بے تتی زن رٹت گور　رہتھ کینہ وڈھہی زمینس ہیٹھن بور
بدُنیا تتھی زن نہ آمتی ونے یور　ڈوکھا دتھ، زمانس تہ زن کانہہ اکھا لور

یہ کینژھا ضروری کرن بوٗ، تہ زن کور
نہمس کرتھ کرتھ کر ادی تتھی شاند دیتھ نور

بتے قوم ازیم چھ نامی گرامی　دوہتھ گگلی گندتہ چھک دون از سلامی
سیٹھاہ تھود تجارت یہند دوہہ چھ نامی　ترقی کران تم زمانکی چھ حامی

شرتین سید کراں تم ہتہاں پوت چھنہ زانہہ
قبیلس دواں سگ ہٹواں پوت چھنہ زانہہ

تُہنزٕ جوٚانٛدی از چھے نہٕ بازار تھہندٕوی   مُرٛثے از تُہنزٕ ہی تہٕ وُنیہ ہار تھہندٕ دٕی

زمانس اندر از چھہ بابار تہہندٕ دٕی   جوان نہٕ بوٚڈٕہ از چھہ باکار تہندٕوی

چھُم تمہ نِشی پیٚٹھن از چلان دُنیہٕکی کار

تُہنٛدی چھہ دفتر تمے عین سرکار

یتیمت آسہ دربار مصر ندٕ وُچھک تم   یِوان یُس حکومت تہٕ تتی منز چھہ یقدٕ ی تم

نہ اطوارہ ہنی عادتن منز خجل تم   ٹوکہ زدٕ نہ وٕ نہ نس نہٕ کرہ نس اندر تم

گٕنے پیشہ ہسی حرفٕ ژٕی چھکنہ انکار

تمن محنتس مُشقتس منز نہ کانٛہہ عار

چھہ پریتھ کانٛسہ نرمی دِلس اُن کرِتھ اول   چھہ پچھ بوزٕھتی ژیڈکراں تہٕ دوان ڈول

ستن تا ئچھنی چھک بر لتھ حلمہ کوٚی لول   دماغو اندری ہیول کبرُک تمو گول

حقارت کراں کانٛسہ ہنٛزٕ نہ کتھن منز

وناں بدٕ نہ کانٛسے ہندٕوی مجلسن منز

وٕ نہ تھاں نٕھو دیِھتوی ٹھو نکرٕ چھک رِلگانی   ہٕبر رنگ کرٕاں بام زالس پھسانی

چھہ پریتھ قالبس منز اِزت تم دِییانی   یُسوی رنگ وُچھاں سُوی چھہ پانس رٕٹانی

رٕٹاں پریتھ دُرٕے تم ہوا چھی زمانک

بُھتھوی ڈیشتھی تم رٕٹاں شہٕ زمانک

دکان انکی ہے اور بازار انکا   نفع ان کا ہے اور معاملہ ان کا
زمانہ میں پھیلا ہے بیوپار انکا   ہے پیرو جوان ہر سرکار ان کا
مدار انکا کاری کا ہے اب انہیں پر
انہیں سے ہے سرکار انہیں سے ہیں دفتر

معزز ہیں یہ سرکار اور دربار میں وہ   سرکاری ہیں یہ سرکار میں وہ
نہ رسوا ہیں عادات و اطوار میں وہ   نہ ناکام سرکار و کردار میں وہ
نہ پیشے سے حرفے سے انکار انکو
نہ محنت مشقت سے کچھ عار انکو

طبیعت میں ہے سب کی اک انکی خاکساری   وہ ہر ایک سے ملتے ہیں وہ بردباری
تواضع ہے سب کی ان کی ہے یہیں ساری   دماغ انکے ہیں نخوت کبر سے عاری
نہ باتوں میں ہے انکی حقارت کسی کی
نہ جلسہ میں ہے انکے مذمت کسی کی

ہر اک رنگ میں ہے سنبھل جاتے ہیں وہ   کبھی دیکھ کر نکل جاتے ہیں وہ
ہر اک سانچے میں ڈھل جاتے ہیں وہ   جہاں دیکھ بدل جاتے ہیں
ہر اک روپ کا نقش لے جاتے ہیں
زمانے کے تیور وہ پہچانتے ہیں

مگر از نظر سائنس جي ڏٺھ ھنيو ھقيھ ھئڙ — کھسي ده وسي ننڍو ڇھ باشا بيھئڙ

کنن ساڻ نه ٻڌي نه خبر تام گاھئڙ — کھسہ ھنئي ترقي ڪئي جا يه آھئڙ؟

ڏوڇھاں ٻيھ ڪنگھي ائسي ڪھراں توڙ ائسي لڙ

کھساں ڏاره نه ڪانھہ تہ پانس برابر!

زمانو ڪڏهن ڏيھ اکھ اشارا ڏڪن ڇھي — يه ڳيڙي ڇھسہ ترڏواں ڳيڙي مے ڦھڪن ڇھي

ھمن نه گوارا ميھ سپيٺن پکن ڇھي — تھمن لنڍھ ھيھم ڏھي ميھ برو ھڪن پکن ڇھي

اڪي نمہ پچمڙ ھميشہ نه ڪانھہ ناد

تڏھے ناو ٻيھ نھي ڏه تراڏون ڏوڇھت واد"

زڏور ھڙده ڇھے ڙنصھ ڄاھمس انن ھيئت — ٻيے باغوانن وره اڇھي ڏڀھرين ھيئت

وداں تہ رداں ٻلبلن ڏھنزڏنن ھيئت — ڪسھل ڏوت باغس ته ڏپشھ ھتن ھيئت

اڇھو ٽٽي نڙاں خواب منزي پڙنھھ تباھي

صبح ووت ڳڙ ڪھہ برڏ ڦھہ ڏيڻے لنڱھ ٿاڻي

ٺکس ٻڏوناں يھڙ ڇھ ٽڙمن ھسزي ٻاجھ رنواں لوڻا ايماں ڏڏن ھيڙ ڏنه ڏائيڙ

بناداں ڙوڙنگھي ھندي آدمن باڄھي — يھي روزه دارن نمازين نيندر گاڄھي

مسلماں قومس تمي ڙتھ جھنڊا تروو

ڏپن مين نشانا ٻوٽے ڙن تمو ھڪوو

ڪا ڪري ڇي چالاڪي هنجهه ناداں   گرا اسان اپنهن ڇهه شيدا بڻاواں

پيو پنڌ خيانتي سلمه ڇهه هاواں   خوشامد ٿي پنهنجي ڙهانجهه هٿ باو باواں

گرهڻ ڪار گريد ڇهنه ڪانهه ته تس چال

بنهنجهه آخرين درال زنيان بهنجه حال

هر ڪنيا اسي روئين ڇهه يم قوم بهتر   اگر ساس شخوش ڇڪ الکا اسا ابتر

پڇس منز اگرائسي ڇهه جورا توانگر   هته واد دمه ڦهٽ ته باقي گداگر

ڪٿا غير پيڇر ياسم بره نهه ڪن سيمن اٺي

وڻان ڪينهر ڏلي هتي ڇهه زن يم ڪريتاڻي

زناڪ ڪرن واڳي يم خانداني   تهمن پڙبساوڻي ڇهنه اڙ تگاني

اڪي ڪهته پنهنڊين دلين وتني وينياني   "اکهه دار ڦقين دوه ڪرڻ زندگاني"

اگهپ ڪريت تهمي رٽان ڪانهه قدردان

فتح شاه بنهتي تم کهنيجي نتي ڪرڻان زان

اڏين بنڌي بهنز کهرا اوه هيرڪ تم ڇهه هاوال   اڏين بنجهه وجهت زڏ ڪرڻان نه ڪٽاوال

اڏين ننه ڪگ ونجهه وعده پينو ي ٻڪاوال   رتهي ياٺي ڙهلي ٻلي نن وڻه ڪٽاوال

ٺيڪان اڙ يمن پراڻه ني هينڊ ٺقز ريم

ڪنان تحقه بهر ٻاگهتي   در بدر   ريم

هيمي زُحل هِمين تازه نيمه تين اُبين نُور   هِمين گو ڪِي ڪال ڪُٺهه نَنِي مُنقت شُوره

ڏُنِي عالما اڳهه پڇهه زانان هِمين پور   ڇهه ڪهندو مَر نُوه آمتوي ڪُس نِچو گُور

هِمين هيره نه اندره پريچهه ڪاٺهه ڇهه زانان

هِمين هئيند حسب نه نسب تم پڇهانان

مِٺيا مُت هِمين هُيند ڇهه نام مُنشان از   گُومُت ڪال ڪهاتس هُيند داستان از

دليلن اندر قصبه هندوي عيان از   شرين تهنديني تنگ ڇهه سوردي جهالبان از

نه ڇهڪ ڪيئنه قدر نه نه ڪاٺهه ڇهڪ پڙهائي

نه نهڇي تهڇي تمن تيله اڳهه ڪاٺهه دوائي

تينه نگل حليمه تيموره نُند ذر ڇهه شيران   ڪڪري هيم نه تغلق ڪنان گاسه پڇران

سينٺاه وانه وانه نچهان حال حاران   سينٺاه فاقه ڪُٽي گُٽي لَعذ ڪُن ڇهه نيران

پره ٺهوزن اگر توهي ڪهندي هِم ڇهه جوهره؟

لبو شاهزاده هِمو منزه ڇهه اڪثر

يوڪي ده هي هندي برائي تم حڪمران اسي   هِمين ڪُن ڪمران سجده بُڌاي نه جوان اسي

اتوي شاه پرڎو ڪرنه بيڪس بوان اسي   اتوي ڪُن لمان ديلم و اصفهان اسي

پهلي هي ڪهلس اسي ملڪس رڇهائي

وڌهي بادشاهي گران بي وڇهائي

مگر ہائے مسلم ! اٹیئہ کیا وئی گمونت جھی ٻہ شاہزادہ اوسکینہ جھجھن وٺی ہموت جھی

ٹہ بوز کھینڈ سختیء منز ہموت جھی یتھی ڈیشہ ہین شکہ وان کھیمیت جھی

ہموہ منز ٥ کانھہ نہ ہیکان زینتھی از

ہیکان ئیس تمس لستہ پھے مینتھی رز

اگوی جولنا ہیتھ گداکر نہ درا ہتھ جھجھن بانہ نوی نوی چھہ پرنیتھ کونڈہ زا ہتھ

شکس ہیتھ فقط ہمہ نس نہ سرنیا ہتھ ڈیکھ ئیس تہ رتس ساس کا وچ نیا ہتھ

چھہ دارا جھجھن بانہ ہیتھ زادرن تل

چھم واراد نبر ٹیپ ٹایا وپھوک ہل

ڈناں وار یا مسجدن ہندی چھیہ بانی سیتھا دیسوارے سید خاندانی

اڈیو ہیو چھہ دکن کراں نوحہ خوانی اڈیو مدح پری پری ہیتھک قصہ خوانی

سیتھاہ آستانن چھہ خدام بنی بنی

گرہ یت گرہ بڈ لباداں الکھ چھینی

ہمے محنتس مشقتس عار زانن ینن یان ہنرن اندر خوار زانن

زراعت تجارت تہ دشوار زانن فرنگی روپے عین مردار زانن

یتھے گوڈ تیمن عیش و عشرت تہ ژٹ ٹیٹ

اگر از ہنر ناو پھنہ پکاہ پھٹ

کرِن نو کرِی کھیٚن چھُ بے عزتی ہیٚند   کماوُن اَتھو بھتہ بے حرمتی ہیٚند

عوضن ہُنرہ خدمژ چھ بے عزتی ہیٚند   قسم واتہ کھیٚن ہُنرہ خوش قسمتی ہیٚند

بناں یامتھی کُنھ کوٚچھے ییم امیرن

اَتھ روٚٹ بیٚن کرنہ نش پوٚت چھ پھیرن

کوٚنے مجلسن منز گیوٚن تہ نژن چھی   کوٚنے ژفراوٕ دایِی اسَن چھی

کوٚنے زیٚنژھ تُلتھ ہُنرہ لیج رہ دزن پھٕچھی   کوٚنے ترکٕ دِداں لکہ رودا کھوٚن چھی

یژھے کامہ کرٕی کرِی خبر نہ بتے سایَن

کرِن پی یٚز یا گیا مُسلماں   بامَن

امیرن ہندٕوی یٕژھ مہ کیا حالتھا چھک   بدل چھک خمیری تہ خصلت جُدا چھک

پھکہ لدیُشوی کار، تنتھ کُن رزا چھک   یٕسوی کیتھ رٕوا کأنسہ نہ سوٚی روا چھک

شریعت ہِندیو اَتھو کھوٚت خرین اَز

یِھیٚن بیٚنھ سیٚنھٕ فخر دِینس چھُنا اَز

یِمَن کُنتھ کوٚچھے پرٕتھ کلاس فدا چھی   بِگن ییم یہ تیھٕ تم دناں مرحبا چھی

یِمن کأنسہ کوٚد ڈمت نہ دِنس کھٕٹا چھی   اطوٚرتے گرٕھیک تو تہ نہ ناروا چھی

یہ کیٚنژھا چھ تم پانہ کأنہہ چھکنہ باوان

یِمَن دہرِ باجی فراشوٚن بناوان

سہ دولت چھہ یُس مایہ دین تہ دُنیا — سہ دولت ثیک زادِ راہ دانہ تقبی

سلیماں کراں تمہ بابت تمنا — جہانس ییمے دانہ نوو نام کسری

بدُنیا یمی کارِ حاتم زندہ تھاوی

یمی دولتن یوسُفس بانی تو مرادی

یہندیو اتھو چھنہ تخ کیا بنتھ آو — یمو زون دولت چھہ ثنگ دقیم ناو

کونے موول جہلس تہ غفلتُ چھنس دراو — کو نے نشہ کبرک تہ سو کرنوک اتی زاو

زُوک پیے جہانس یمی سیتھ حاصل

سہ اتھ قومسی کتھ چھہ زہر ہلاہل

اکتھ کتھ یمن دولتن نتھ پتھوی موو — بیت کتھ نحوست تہ جہاں گوتھ یمن موو

یتھوی دولتن سایہ کانسے گرین تروو — تتھوی برکتن عملہ پینہ نوی تلیتھ تھوو

چھنہ کانسہ بابتہ یمن ژون تکن ہیند

مُبارک کراں رتبہ کانہہ چھیا چھین ہیند

یمن عادتن پرینتھ اکھا عیب زانان — یمن سیرتن ہوی زہ زنگو اسی چھہ آنان

دوو باشی یمن خصلتن شوره تھاوان — یمن حرکتن ذلتی ہی نہ پراوان

نہ سوروی امیرن تیے شیر مادر

نہ خوفِ خدا چھک نہ شرمِ پیمبر

اگہ زار چھک زانہ دِلس تتبہ لاوان   بیثہ دو ابتا اُٹھی اندر تم وڈاوان

پھُوی عشقہ پڑی شا ہمن دُکھ چھ ہادال   بیکدم برُت خانہ پھا انگت چھ تھاوان

بتو بستہ ہنیتھ تم پچھائی زہہ پاڑی

بیتے پی کراں خانہ ہا گئے و جاڑی

چھ کیا سون آغاز ہ تمو سُو بخبہ زناہ   نہ انجامہ پہ نیک تمن خوف گو زانہ

نہ اولاد رہ چھنیچ تمن بیہ فکر زانہ   ذلت آیہ قومس تمو کھیو نہ غم زانہ

نہ دینس پٹھن حق تمن نے بدُنیا

خدائس بگاہ بُھد دِنئے تم سنا کیا

تلوک بیٹھ گڑھان نیمہ قوموک چھ دفتر   امیرن گوڈئی مسخہ صورت تنتھ اندر

کمالی نہ روزاں تمن ہنر نہ جوہر   عقل دُکھ نہ ہاواں بناں دیش رہبر

بیتے عزتوک ذلتوک پھکنہ پروا

تتے دوزخوک جنتوک پھکنہ پروا

ظُلم گومتن بیسا کھو ژان ذنشین تس   پتھر یُس ہمیُنت رحم تس گرژھہ اکہ خس

نشا بگی خودی ہیند نہ ہوسا بہرکس   تھیکاں زو دِ نُوان یات عیشا کراں بس

ہمن غفلتچے بتے ہوشی صبح شام

مُشنت پھک پنُن پان گومت مرُن تام

لیکن اگر ... بازی آتی تو دولت بہت سی ان کی ... سے برباد ہوتی
جو کہ حضرت عشق نے ... بتائی ... کرتے ہی میرے گھر کی ... سے ...
... اور سکھا ...

نہ آغاز ہے اپنا عنوان کو صحیح ... نہ انجام کی ...
نہ فکر اولاد کی تربیت کا ... نہ ذلت ...
نہ حق کو دنیا میں ... منہ دکھائیں گے
خدا ... کیا منہ دکھائیں گے

... جب ... نہ ...
کمال ان ... نہ دنیا میں ذلت ... نہ عزت کی پروا
نہ غفلت میں دوزخ ... نہ جنت کی پروا

... ظلم ... جان ...
نہ غافلوں ... خودی ...
... غفلت میں ... خود فراموش رہیں

پرينءَ ان اگر در اگه بيٺي جهان گو   هِتي ڪيا فڪر خانه ڊوءِ چپان گو

اگر اٿي ڪه باغ ڦلي ڦلي هران گو   هتي ٿا دي ڊي باغ پنه ڦوءِ ڦلان گو

ڇه ڪيا آدمس حق هين پنهنجا ته ڪمي سوز

جدا خلقتها تم ڇه لوڪن نشه نور

پريشان ڪُس عزيزبين نه ٿهوءِ ٿهم لساني   ڪران عيش بي غم کهيوان ته جيوان از

بجز ته ڪاٽن ڇهنه ڪينهه لال اني   هينهنز ڪوٺي ڇهي جنتس اوشِ انان از

وکلي تم ڪرت اکه قدم نه هيڪائي

نه اکه ساٿه تم نغمه روس ٿهي ڪرائي

تمن هولي گنڊت لوک خدمت ڪرائي   تمن لاله ڪم ڪم ڇهم اندي اندي مرائي

نفاست ٻ مزازن تمن گوڊ برائي   نزاکت ٻ تمن عادتو منزي يرائي

دوا کهين ته تنخه مشڪ عنبر ولائي

پوشاڪس عطر سيره وادي ملائي

هين بيٺي تم ڪٿه ڪنه گي برابر   هين آسه اٿي مز زمانن گهي کهر

کهي ڪر نه ڇند هش ڪيٿن ڪاٿه نه نوڪر   بٿن ڪڙ ڪري نه شونگن ڪڙه نه بستر

نه لاگهي ڪيٿن زٽ نه اٿس ڪيٿن زٽ

بيت ولٽه تد بز قسمت هيت کهوٽ

قرآنس اندر گوڈنیک بوسبق پی　یُسُوی باوُہ گوتہ خدایس پنُن سُوی
فقط دوس سُوی خالق اکبرس پھی　خلاقُ یمس بوزنہ زین پہ ننہ ہی

یہی چھے عبادت یہی چھے دین ایمان
دُنیا یمن اکھ اکس جان قربان

یمن اکھ کلامس عمل رُوز جارٔی　تیمے دُنہس منز پھولان رُودی سارٔی
کلس پیٹھ پتہ ہندوی بحر ہیتھ چھ سٔارٔی　تمن اومیت لگت وُنی چھ یارٔی

چھُٹرِی وعدہ شرعکی یمے پاٹھی پانہ
تیمے یوہن داٹی تھ دانہ دانہ

چھ ڈالی تی یمن از مُسلمان مانان　مرتھ نہ یمن موکہ لنیج براتھ زانان
یمن جنتوک کانہ چھہ نے زرحنوان　یمن نہ ڈیکس چھی لنکھت حور وغلمان

یمن کتہ جہنم چھ قبرے وسائی
دوزرتہ تتہ دوزی کھین کتہ گریکائی

چھ وطنس تہ قومس کران قدرِ قُربانُ اکس اکھ یری کیا چھ حاجت رواتم
تمن منز چھ عالم بنیے اغنیا تم　بجائی چھ تھا وران مخلوق خدا تم

یہ تمغہ چھ زن باگہ آموت تمن کیت
زہ حب وطن تمن نشان مومنن کیت

امیرو بدولت غریبو بہ ہمت ادیبو بہ انشاء حکیمو بہ حکمت

فصیحو بخطبہ دلیرو بجرأت سپاہو بہ ساماں شہو زیرِ طاقت

دِلن برائنہ یم چھک زُووِی چھہ توشان

تہ سورُوِی چھہ باین تہ وطنس ووال دھان

بجر تہ رتھر ریش عیاں ازوُچھاں چھُو جہانس تمن کامراں یُدوُچھاں چھُو

نماں عالما اکھ تمن کُن وُچھاں چھُو نبس تھوُد تمن یُد اُچھو تو ہی وُچھاں چھُو

رتہ ہمے میوہ تھہزن جواں مردین دِراے

بتیجہ ہیمے اکھ اکس زُو وندرت ورائے

اسے منز ہمن دولتس سینتی ہمت بیہنر عالما ئنھی چھی سخاوت

اگر چھے رتین ہنز تمن کاٹھہ عقیدت وقف پیرزادن تمن ہنز سہ دولت

بے کارن گزن عیش کرنیچ یرن تھی

نگر فاقہ چھہ نوکرمرن تھی

اگر وعظ خوانن ہندس بیٹھ کُن چھک تیلے مغفرت خرچہ رُوستی ویرُھن ووچھک

نمازن تہ روزن اگر عاذ تھا چھک برو زِ حشر پتھ تمن کس کھو ژُن چھک

اگر شہرہ منز یِکا ٹھہ مشید ابنو وُ کھ

اُمی ساتہ زن جنتس قبضہ تھو وُ کھ

مکانن تھوٗی دوٚر چھہ کُن تم دِوائنی	یِمنگ جورہ مالکس چھُنہ کانہہ وٕچھانی

ہٲتی ہنز مُرٛے بیٚلی تماشن لگٲنی	چھہ پوٚژمُت خدایس لُٹان سُی یٔکانی

یِمن کھاندرن ہیٚتھ لُچھن ڈاس سینان

یِمے شادِہ چھک تِہ یِمے پرٲنی ارمان

مگر یژہ دینوک لُبہ آو ایوان	سینٹھاہ کال گو تِم تِملی بیٛہ چھہ گیران

سہ کینژن دوہن لبس یتے وُنی چھہ جہان	لبن یِتھنہ ژھانڈت دوبارہ مُسلمان

سہ ٹاٹھیٚو چھہ دوہ نی تروومُت گال کھاتس

تِمیک دوس وُنی روٗدمُت چھی خدایس

پھتر ہیٚتھ چھہ واران سری خانقاہ سٲنی	یِمو بانتھ ہیٚتھ شاہ وسُوفی لمتھ آئنی

یِتیت بٲطنچ وٲتھ لبان اَسمتھ پرأنی	نظر کر یِمن کُن تہ مِلکو بیعت مٲنی

خدا گارہ وُنی تِم وسیلہ کتے چھی؟

تِمے پاک بندہ خدا وُنی کتے چھی؟

تِمے ماہرانِ شرع وُنی کتوٗ گے؟	خبردارِ دیں تِم مُبصر کتوٗ گے؟

"اصولی" "کتوٗ گے" "مناظر" کتوٗ گے	محدث کتوٗ ت گے مُفسر کتوٗ گے

سہ مجلس یوٚہ تام روٗزلا ہتیت روٗد

سوٚ تیامُت کوٚنے ژونگ اکھ نہ تیت بوٗد

تیمہ مدرسہ دینیاتکی کتے بچھی   یقینکی تہ علمکی ریسرگاہ کتے چھی

درسے دینہ کی تھم ورپیٹو کتے چھی   تیمے وارث مُصطفیٰ از کتے چھی

پناہ از دینس اُمتس کاتھہ نہ راضی

نہ مُفتی نہ صوفی نہ مُلّا نہ قاضی

کتے رُود دینی کتابن تہ دفتر   غذائی علم یا تمیک کاتھہ تہ منظر

گنہ کار تنیھ مجلسے گو کرتھ ور   زھنیتہ مشعل نورِ حق گے سراسر

نہ کاتھہ رُود ساماں نہ مجلس چھہ باقی

نہ طنبور و مطرب صراحی نہ ساقی

وُھٹے واریا اُمتک دود ہاؤتھ   فضیلت پننز احمقن ماٰزی باؤتھ

دوہے گام گامہ چھہ انوار تھاؤتھ   نژاں ہٹرہ ہٹرے لکن مال کھیاوتھ

بنیمتہ ہیمے دینہ کی رہنما از

لقب چھی ہیمن وارث انبیا از

سینٹھاہ لُک چھہ پیرن ہندی ذکر سنائی   چھہ یم شُوبہ رو ستوی تہ فتنہ گنڈانی

ہیمن اکھ فخر رُود مُت وتی موزانی   خدا اوس سانین جدن رتے وندانی

گرن فیر فیری زُھعت نگہ تُلی چھہ ہاوان

وفوک بعتہ کھی کھی مُریدن لُٹاوان

ريتمي طي ڪراں درا متين از طريقت   تو سي ترودمت پهنجو هيمو ڇکي شريعت

ريمن پهنچه ختم از ڇهه کشف و ڪرامت   پهنجو سي موپچي منز لگن پهنډ ڇهه قسمت

ييمي پيرتي چيله ونهي گيه بناٸي

ييمن ونز ڇهه دستگير عالم وناٸي

ليکهان تي ييمي پينچ نصرت بڙاوال   وناں تي ڇهه يس واٸنجي پهانه ناوال

گنهگار بندن ٿهوه کهلاپه ناوال   مسلمان باين ڇهه ڪافر بناوال

يوٰ هي عالمن روٗد ساٸين طريقه

يوٰ هي هادين روٗد ساٸين سليقه

ريتمن ڪا نهه اگر پرڙهنه اکهه مسلا گو   تيتي پهير ٿهي بار گردن تمس پيو

اگر فتوهس بد نصيبس ٿکها گو   يقيناً خطابا تمس جهنمي پيو

ڙلينس يوڊ زيو سي اعتراضا ته ييرٿهه

تيتي ڇهي تمس واره ين ڪروٺ ٿهيرٿهه

ڇهه هنڈ نهجه وهرٿهه گراتس دباوال   گرا ڇهس ڇهه آتس اندر موره ناوان

گر اسود ياهون تس ڇهي بناوال   گرا ڈنڈه ٹلی ٹلی تمس مار دياوال

وهه دني چشمه بد دور دينس ڇهه ٿهاون

يوٰ هي خلق نبوي لکن تم ڇهه هادن

تِمَن نِش گَژھن خوش پَرٛژھن یُس چھ اِنسان   چھُہ گوڈنیُک شرط گژھہ سہ آسُن مُسلمان

یِمِس آسہ سجدو کٕ ڈیکس داغ نابان   شرع پالہ نَس کانٛہہ کمی یس نہ آسان

یِمِس گژھہ آسَن نہ کُھر دارٕ آمت

نہ ایزار آسِس کھوٚرن بوٚن بڈیامُت

عقیدن اندر پیرٕ شیٚخی یُس چلاوے   گوڈُن کیا وٕ تھہرن یُسوٚی زندٕ اَلٛلہ وے

یُسوی پیرٕ ہٕندِین حرٛیفن لِلاوے   تِہنٛدٕین مُریدن مدح یُس بڑاوے

اگر ژٕ چھُکھ تِیلہِ چھُہ مردود دِین زَن

تِمِس بُتھ چھُنہ ہمکھَس زانٛہہ بزرگن

یِمَن شرع کیٚن حکمہ ہی کلہ دور دوی   یِمَن بیٚٹھ یہودیو کرٕ قربان بورُوی

گواہ یہنزٕ ہی چھہ قرآں سورُوی   یِمَن پانہ بٕئین دیوی لت یہ بورُوی

تِمے وٕنی بنأوِ کھیتے پیتو دُشوار

مُسلمان تِمَن زانہ نے لگو سیٹھا بار

کرٕ نکھنہ لگن خُلقہ چھی رہنمأیی   دِلن زانٛہہ تِیچکنہ کرتھ کانٛہہ صفأیی

نیبری رنگ کراں لے تِمَن تیز آئی   ژٕہِس سُنب لگکنہ تِمو زانٛہہ رِیأیی

رٕیتے خُلقہ کوٚہی ناگ دِین نیت ہُوٕ

ملوٗ سرانہ لوٗٹس برابر سہ ژ تہ ہُوٕ

محقق لبائی دِلس ور گٕژھن ژھک — پکو ویُڈ حدیثن پنیٖژن دین ڈٕلن ژھک

مدارِ عمل یُیٹھ ہوائی کٕمتھن ژھک — قرآنس بدل رایہ پنہٕ نیٖ پکُن ژھک

نفقط ناو باقی قرانس حدیثن

خدایس تہٕ نبیس رُشتہ کرُٹ ژٕٹ تن

روایت یتیٖن مختلف اُسی وُچھاں چھی — یُیٹھ ریٹھ اندر تیتھ نہٕ خوش اُسی گژھاں چھی

نہ یتھ عقل مانے نہ یتھ کانہہ پژھاں چھی — ہین پنیٖتھ گوڈٕ رُتشیٚ اُسی وُڈھاں چھی

چھہ بٔڈ ڈٕ تہٕ لوکٕٹ اُسی گرفتار اٚتھی منز

چھہ سانیٚن مینگن توہ برتھ تھوٚمت منز

دوڈ پریڈ بجاری چھہ پوٗتہ لبس تہٕ کافر — نیٚچو تھاوِہ لاگِتھ خدایس تہٕ کافر

نمے نارہ سٕی سجدہ کرہ نے تہٕ کافر — ستارن اندر جلوہ مانے تہٕ کافر

مگر مومن وتہٕ موہ کہ جے بھرکس

کرن عائش تہٕ تم نمن خوش گژھکو لس

گژھکی خوش تہٕ نبیس خدا نم بناوَن — امامن نبی صاحبس تھوٚد تہٕ تھاوَن

نذر رات دوہ مقبرن پنیٖتھ تہٕ نیاوَن — شہیدن منگائی اٚتھہ زیٚھ راوَن

خلل نہ اُمی سینہٕ توحید پاوِے

نہ اسلام بگرِ یک نہ ایمان راوِے

جهانس "کو نیتر" سمه دیٹوک ولاں گو   پنهنجي جلوه دِکهه بر زمین و زماں گو!

شرک پیهه رنشے وسهه نش تنے زنداں گو   پهتهوی ووت بهارت ته بُهه تهه ڈلاں گهو

دوہے پیهه پینهٹن ناز اسلامه سئی ادّیں

سه دولت نه آخر مسلمان ٹهنگت گویں

تعصب چهه پُیں دُشمنِ نوعِ انساں   چهه پئی کرمتی کم برت خانه واڑاں

پئی بزمِ نمرود کرمہ پریشاں   پئی اُئن فراعونه سی پینهه اُسه طوفاں

پیهه اندر پئیاں لبهه لهب زن نه زاوی

ابوجهله سنز ناد سمہ بهارط ناؤوی

پتے سُوی تعصب عجب ڈالہ بنیاداں   بدل جامه لاگت صرزداته ناداں

بُوزت زہرہ پیالا چهه پیهه پیهٹی ته راوا   اسے سُوی پوان بُوزنه آبِ حیواں

تعصب چهه اَسی دینه کوی جزهه زاناں

جهنم پُیوی اَسی جنت سُوی چهه ماناں

یه تعلیم دِژ هژ اسے وعظ خوانو   پتیت دُنیهچی عقبهچی کوم زانو

تتیت اَسی مخالف بگوز بانه مانو   "پنهنے مذهبه ک" غیر تهاپو رآنو

تسنز کا نه کنهه پُیخهنه زانهه ٹهیک مانو

دوهس دوه وِنے یدنه توسی راتهه زانو

سُنڑے وَتہِ یدُ سوہی لبھُ یا زِ بُوزِد　　اُکیھتہ کُنُ ڈُلبتھ تھتھ نشے دُورِ رُوزِد

دِقت یُس ہِوَ تھتھ دِوَن سینہ رُوزِد　　کھیوُ ہیتی ٹھونکہ کھیوُن تیتی رُوزِد

اگرہ آو لسُئی نِش تسنز ناو دِرٛایے

تو ہے روزِہ مُنزی آو لسُئی ناو آیے

ڈُلبتھ رنگ ہُتھس یدُ گرتھ ہو مسخ صورت　　رلیوُ ہیتی یدُ چار واین نہ ریسرت

بیے ید تو ہے بدلہ سورُوی طبیعت　　موٗلے روزِہ نہ یُس تھوٗ ہے آسہ حالت

تہ زانُو پزنُوک کیا تو ہے شان اکھ گو

ہیتے جلوہُ نُورِ ایماں تو ہی ہو

تو ہے سیتی وضنہ ہُن چھنہ کانہہ نسبت　　نہ کانسے تو ہے برُ نہہ چھِم خوٗش ناوِتہ لقبِ سبقت

کھینس منز نہ کانسے تھنہ ہوٗی یہ لذت　　پوشا کھا نہند ہوُ نہ کانسے نہ زینت

فضیلت ہُہر علم تھنزی چھِ نہنز پاٹھی

جہالت تو ہنز رنگہ زُنہ ہش چھِ نہنز پاٹھی

ہنن چیز اُکچھ ہُتھنہ زانُو سہ پانس　　ہنز کتھ ہیتھے کھالنی تو آسمانس

تُلوتُلی تو ہی دینہ گُوہی گُوٹ شانس　　تنیت روزہ نہ اکھ کرامانہ آنس

چھنہ مومن کا نہہ بڈی ہنز مغفرت

نہنزی گے گناہ زن بتن ہنز عبادت

فقط مرزہ راست ہے اس کا پاؤ　تو نہ سمجھ سیدھا رستہ ہے کہاں کہ آگے جاؤ
چپ چاپ سمجھا جو دو دشمن وہ اٹھاؤ　نہیں حقیقت الٹا ہو
جب تک ہے ہاں جہاز اس کا بیچ کہ بھنور ہے
تو نہ ڈال دو ناؤ اندر بھنور

اگر مسخ ہو جائے صورت تمہاری　ہو جائے سیرت تمہاری
بدل جائے ساری طبیعت تمہاری　مگر اس سے بدلے حالت تمہاری
نہ سمجھو کہ ہے خوبی کیا شان یہ بھی
ہے اک جلوہ نور ایمان یہ بھی

نہ اخلاق میں تم سے نسبت کسی کو　نہ حاصل ہے تم پر سبقت کسی کو
نہ کھانے میں لذت کسی کو　نہ پوشش میں ہے زینت کسی کو
نہیں فضل ہے علم میں تمہارا ملا ہے
تمہاری جہالت میں بھی اک ادا ہے

جو چیزیں کہ تم ہو سمجھتے بڑی تم
بڑی ہے یا بات سکو اپنی کرتے بڑی تم
نہیں ہے نہیں مومنوں کی مغفرت
تمہارے گناہ اور نیکی طاعت

زٕ نوٚے پٮ۪ٹھ مخالف یِتھوی ناوٕ کٔرۍ آو ذلّت کیا وہ خواری تمس پٮ۪ٹھ زٕ ازماو

طرح یِتھنہٕ دِکھ یازٕ صُلحوکٕ نٲکھ ناو یِژھے رٕژہ عملے قیامژ وچھک باد

گناہو نشے اَنھ گو یا چھلاں چھُو

یِلے بر مخالف تبرّا پراں چھُو

نہ سُنس تہٕ شیعس گژھن آسہٕ اُلفت نہٕ لے حنفیس شافیس یِتھنہٕ مِلّت

کرے کم یہ صوفی وہابس نہٕ نفرت کوٚتن پٮ۪ٹھ کرِن پرٮ۪تھ زٮ۪کا پور لعنت

لگن اہلِ قبلن ٹھوہ لا پانہٕ وائنی

وُچھت یِتھ کنو چھی روزہٕ دُنیا اسانی

کرے اِصلحوکی کانہہ اگر زن ارادہ شہ ابلیس زائنیوں نتہ تس تہ جادہ

یُسوی تس نشے فائدہ ژھانڈہ سادہ پنہٕ چ وتھ تمس راہ ہر آسہ رادہ

کراں ہیم دوٚنوٚے لُرہ پار شرعس

یہ ژراٹھ چھُ مردُود دوٚہ ستھن لس

سہ دین محبتک کٔتن لگاں گو یمی ستھ جہاں صاف گو نفرتو نش یمی ستھ

وِدہ پر آغہ، حاکم بناں گے یمی ستھ دِلس پرٮ۪تھ اکس ڈرا و وحشت یمی ستھ

عرب تہ حبش ترکھ تاجیک و دیلم

سری شیر و شکر یمی تھاوی باہم

تعصب پُھوہی وِدت تِنھ صاف نانگس تلُن بغضنہ کے زاڈہ پھک ناگہ رادس
ہیمے ٹاٹھی تہ بائی لنگی واد وادس سری اہل قبلہ لگی گھر فسادس

کوٹنے زِی مسلماں چھنہ اُکسی لبائی
گرٹھن خویش ہِمے اکھ اُکس کن وُچھائی

اَسے اوس حق پی سری یار آسو وُچھت ڈستن بیتہ، غمخوار آسو
اُکس اکھ سری اکسی مددگار آسو وُچھت ٹاٹھی ٹُند غم، دل افگار آسو

اگر لول برہ نس دریر آ سپہ ہے پُتھ
وَناں پانہ رسی "خیرامت" سہے بُتھ

اگر آسہ ہے یاد قولِ پیمبر "چھ ساری مسلماں اُکس اکھ برادر
یو نامت دے بوے پائیں تُھتے لَر تشُند پانہ روزاں خدا پور یادر

نہ گژھہ ہے اسے بیر ہیی تیلی شنائی
اتھ چھُن گژھت آسہ ہے تو تہ شاہی

رَلتھ یتھ گژھن رُودی دل پانہ وائی غمن شادِین یم اُکس اکھ بیلائی
اگر شاد اکھ، خانہ سورُوی دِ ئسائی اکس غم اگر، پیٹھ اُکس دل رَوائی

مبارک تمی پالسہ نشں سہ خانہ
بیتہ ٹھاوہ کانژہ دھا اگُوہی دل دِیانہ

پزر مذہبک ییتھ قرتیے مانہ یُد کانہہ   چھہ کیا پانہ وأنی دیندارن سلوکا

پأنن سودٕ ہا پچھے زیو شُنڈ یارٕ کھٹ چھا   پہند قول و اقرار پوز چھا اپوز چھا

پتھین ہندی نمونہ ییتھٕ کم ییتے چھی

یمن نشہ دینہک ثبوتا لبک ژہی

دناوٕنی ہندوی زور تیتھ جلسن منز   یہر کانہہ ہتھو وُمت چھہ اَتھی تو نسی منز

دوٚن بأے بارن نہ گوٚژھن رُودی اَتھ منز   نہ ملّے نہ درویش کھرٕ ژتھ رُودی اَتھ منز

میوک نشہ یُد غایتس روزہ پنہاں

ژھُنن منز لبی کانہہ نہ اکھ تیے مسلماں

یمن ٹانکی کینہہ بُل پتہ ندس رُودی واتاں   کھساں ٹارہ چھینہ تمن بیا کھ انساں

یمن ہینتھی سُنڈ زانہہ زانے نہ روزٕ زاں   چھہ تم ناٹم ہیس شاہ ٹلشت پریشاں

اکھاہ تھی ژُرت کبرٕکی نشہ ہوٚمت

نہ حسدکی مرضہ بیا کھا چھو نیو مُت

اگہ کانٛسہ بأیس چھہ لگ مُتی گرٛھانی   نیبر کر کنہہ تمس اکھ بدی نہ نمٲنی

یسندٕ رُت چھہ سارے خدأیی پھرأنی   بجر تمی سُندی پَتھ دِلس منز نشر یانی

تمس پیٹھ نگاہ غضب ہیو چھہ آسان

سہ سانہ تہٕ ژھن اچھن کٹور ہیو چھہ باسان

اگرچہ مدار اس تحقیق دین کا سب دین والوں پر ہے تو کیا ہے
لیکن بازاری ان کا شہرت کے لئے قول و اقرار ان کا جھوٹا ہے
نوا لئے ہونے نمونہ بہت تھوڑا کم پایا
کہ اسلام میں تو نظیر فاقہ ہے ہو بہ ہمان

کہ اگر روزہ میں خون میں پانی ہے
مجالس میں غیبت کا زور اور شغف ہے نہ ملا نہ صوفی کو
نہ بھائی کی بھائی سے ریا ہے
اگرچہ نشہ ہے غیبت میں پنہاں
نور ہے نہ بکھیں مسلماں

جنہیں کا پیش کا منظور ہے ہاں
نشہ ہے خیال ان کا ایام دوران
حسد کے مرض میں جو پیچیدہ ہیں

اگرچہ جمع خلق ہے ایک بھائی
جب تک ان کی خدا کی نگاہ ہے
کسی کا ہاتھ نہ ہو غضب میں جیسے

یوٗہ کٔنہ ڈیکس اگر وُنی پھِر پیو متھوٗی اوس　　کراں یاوری یَس بخت دُنی اوس

دُنی یَم سنزٕ ڈیڈہ سجدہ کرِن اوس　　مگر وُنی زمانہ پرِن ٹھُک دِتھی گوس

وُچھت سُہی نیبر گرد ووش اندر شاد روزال

ونن لوٗک یُہ مُفلس کانہہ چھیہ بوزال

اگر اکھ جواں مرد ہمدرد انسان　　لگن پنٕنہٕ کراں زوٗ پنُن تام قربان

پنُن قوم امی سٕہی چھُہ بٕیلی نازلاگان　　نہ اَتھ منز خبر کیا غرض تَس چھُہ پنہان

وگرنہ بیمر کیا اَکس بُکی سُنز چیٹھ

یہ ساری فِندل نِیتھ ڈیٹھ سُہی پنُن کھٹ

اگر تھندہ رٕٹہ رِچ کرِن کانہہ چھُہ صورت　　اناں لائخ تِتھ تِھم کرامات کانہہ نہ کانہہ وتھ

چھُہ بوزُن پِھوٗی یَوت تِمی لَب وُتھ شہرت　　تھوون لاگتھی تس چھُہ کانہہ تازہ تہمت

پَنٕنہٕ دُنیہس عقبہس ہیوون موکالہ

نہ ہیَن لیک بایس وُچھن نہ سوکالہ

اگر دون دِلَن تِم لبان چھی صفائی　　تِمن اکھ اَکس نِش کراں چھی جُدائی

پھِتوی دون درین ٹھول وتھاں یا لڑائی　　دِلَن دراہ تمنا تِمن گیہ شناعی

اسے کرٕ نہ رُت کار تھِتہ کانہہ چھُہ حاشا

دِلَن نہ دیان کانہہ تِتھ میوٗ تماشا

نیز ، ہش مشس یا ٹکن والہنس منز   فریبس تہ رتوُنس نیبری زالہنس منز

وناوُنی تہ اپزیس کُلس کھالہنس منز   ہیگانن تہ ریتہ نیتن کھتن پالہنس منز

لبوُ نہ آسے کھوتہ رسواتہ بدنام

یتھیو کیر نوٗ تھوٗد ٹکو کوتہ اسلام !

خوشامد کراں قدر تھاتر دھ چھ حاصل   کریتھ نستہ گنڈا اُسی کراں ٹوک مائل

گرا احمقن اُسی بناواں چھ عاقل   گرا ہوشیارن کراں اُسی چھ غافل

الکھاہ بوُن چھ ڈالاں دوٗیم تھیٗ د چھ کھال

ہنہ واد بُلی بیگ کُلن ہیٹھ چھ پالاں

روایتھ ہیتھن حاشیہ کھالی کھالی   تہموٗ ہتھ قسم کھیتھ اپز وعدہ بانی

مدح ویزہ نروٗ ولکھنہ کانھہ اندتہ خالی   کراں زٹ بُیس زانگجیا رُھن کھ خالی

دوٗہے تہندہ اد بوٗک یوٗہے ہتہ چھ عنوان

چھ یم جوُرہ روٗس در فصاحت مُسلماں

تمس اُسی چھ زانن سیتھاہ بوٗد چھ دشمن   انتہ سائی بُس کانھہ کراں اسہ چھ روشن

نصیحتھ چھ کھرٗ ناصحس سیتی ہرزان   یواں رہنما بوزنہ اسہ چھ رہزن

اُمی عیبہ نبی اُسی سری رادہ راٗدی

برتھ نادہ ہیمی اُسی سری پھاٹہ نادی

سُہ رُت کلِل یُتھ ہیوٗ نہٕ بێیہٕ کانٛہہ وقت اوس   خلافتٕچ ہُنٛدٕ وی دبدبہ یُتھ اندر اوس

وُنے وۅنتہٕ ہاوُک نبی سُنٛدٕ اثر اوس   ژوٗپارسے وُزاں خیر و برکت ہے اوس

سرتٕچ زیورٕ عدل زینتٕ دۅن اوس

پھولاں گلشنِ محمدی، تہٕ نوٗن اوس

تمی عہدٕچی بُڈ سعادت یہے اُس   نماں کارٕ ساریٖن نصیحتٕچ پیٖٹھ اُس

پرٕ یۆک قول وننس وٕٹن بے نزانہٕ اُس   صحابن پنٕنٕچ کتھ لگن زانہہ نہٕ پیٹھہ اُس

غلام اُسی آغن کرٕتھ بند ہێکاٗنی

خلیفس ہُجہ تام بُتھ بہ پھراٗنی

نبی رحمتن یتھ دپوٗی "خیرِ اُمّت"   یمن جنتٕچی میٖچھرٕ چھے بشارت

یہنز عالماکھ چھہ مانِتھ عدالت   یمن پیٹھ کرن فخر تخت خلافت

ژھیت راتہ ویزے گرٕن اُسی پھراں

گرٕتہ ھوٗ ما پننٕ عیب بُوزِت پشیماں

مگر اُسی۔ یموٗ کھۆتہٕ وَنوٗ اُسی بہتر   رٕیٕز نہٕ یمن نێبرٕ اندرہ چھہ اکھ ذر

یمن نہٕ ہێنی یا سمٕنی سیٖتھ چھُ بوٗیر   جدٕن یا زٕہ پرانیٖن ہُنٛدی اکھ نہٕ جوہر

اسی نس چھہ کھالاں نصیحتٕچ پیٖٹھن ترٕتھ

یوٗن زٕن ہیٚنٕز نس اسے دریٖٹھ برٕتھ ترٕتھ

نبوت اگر عرب مو کہ ہیے نہ یکسر   تیلے کانہہ نہ کانہہ اسہ تہ بیہ ہے پیمبر

قرآنس اندر یی ونان ذاتِ اکبر   یہود و نصارٰی ڈلی کیا زہ اکثر

اُمی آیہ تس واتہ ہے یُس کتابا

نہ تُہ ہے فقط سانہِ ڈلنوک دوّلابا

لوُن کیا کسب سانی ، زانَن چھ ساری   علوم و کمالات معدوم ساری

چلن کیا وہ اطوار ، مذموم ساری   فراغت نہ دولت تہٗ محروم ساری

جہالت ہاہس شب نہ نصف زانہہ نُورانی

تعصّب نہ اکھ پود تہ کرٹنہ دِوانی

سہ تقویم یونان یُسنہ لگے دُینہ   نہ فلسف چھ یُس دھوکہ کُوی اکھ ژھوپٹا

یقین ییتھ چھ بے کار ہاوان دوشہِ ہے وُینہ   ڈڈین ہیو چھ یُس تجربن ھوو(مت) وُینہ

وحی بلکہ تیمہ تھوود تہٗ سُوی اُسی چھ زانان

نہ کم جادہ تیتھ کانہہ کتھا اُسی چھ مانان

خدائی کتابہ بجز متنِ قرآن   یمن قابلِ نسخ ساری چھ مانان

مگر یم اصول گے لکھت اہلِ یونان   چھنہ گال کھاتس پننگ تہندہ امکان

یو تامت میٹن ہند سیہکی نہ نشانہ

گژھ ھیکٔ نہ اڈس حرفسی زانہہ وکانہ

ما : اصل : اصلاح شد

علم یورپ کی ہیم نتائج چھ ہاواں ہندس گو تمن ھتھ وری گاہ تراوال
تعصب مگر تیز ھا اُچھن پٹ چھہ اوا پتال پنز یوک جلوہ سانین اُچھن اُتن بناوال

ارسطو ہنز سے راہ یہ برونہہ اُسی سنو نہ

خدا تام ونہ تن تہ ایماں اُنو نہ

دواں نُد چھ تتھی فلسفس بیٹھ ونیو کتاب ہیمن نش شفا تہ مجسطی چھ کہتام

ارسطو ہندس بر ہنگس ہیم لمواں تام فلاطونہ سئی سجدہ دیاواں ونیوکتام

زاہنئ ہیم نہ تلہ وائی داندس برونہہ نہوی گے

نزہت سارہ عمر سے تتی پہ چھی ییتی بے

پھوہی تم نواں حقیقت چھ سہ ونی حکمت تہند فینہ دستار علم و فضیلت
فیاضی ہیمن آسہ ید دِ طبیعت پہند کئی ہیمن ہنز پہے بُد لیاقت

زدیامت دوہس راتھ تم کا عشہ باون

پہے کتھ اکس عالمس مانہ ناون

امی روس پراں ییتہ تتھ زد کرڈان چھی یہ پانس یواں چھکتہ چلیس وناں تی
یسوی بُولی ہیچھمر تموتس وناں سوُچی بناواں تمس طوطہ پانس پہوی چھی

مُرے تہند علمچی ختم چھے اتھی تام

چھُ اُتھی پیٹھ ہیمن فخر اُسی تی چھ کم تام

حکومتس اندر نوکری کرنس نہ قابل — نہ وُتھ مُرزنس تمہ بدربار قابل

چھِنہ نیبرِ منزی تیرِ ریچھنس تتہ قابل — نہ بازر اندر پور تُلہ نس چھہ قابل

ہیتے رنگی کماوتھ کھیٚن ان پرہ ناوی

رتھ یوت پور تیوت جادرے تمے راوی

پُرُتھوک یہ جنابہ یہ کینہ تھا چھہ پور — تمیوک مدعا ماتہ ہے زانہ چھُ سور موت

یہ چھا دُنیہس عقبہس کینہ ار روز موت — تتے یُد نہ تیلی کیا تو ہے فکرہ تور موت

یہ بوزن تہ وورن سیٹھاہ تمہ ہینز کتھ

مگر کانہہ جواب ہیکن دِتھ نہ وُنی دِتھ

شبوتھا نہوُن سیٹھن دِتھ ہیکن نہ — چھہ کیا دینہ گوی حق تہ باوِتھ ہیکن نہ

قرانوک بجر تام ہاوِتھ ہیکن نہ — پرزِ یچ کانہہ حقیقت تہ باوِتھ ہیکن نہ

تہنزے دلیلہ سرے از چھہ بے کار

چلان تو فہ وی منزی تہنز چھینہ تلوار

کلو تہ اُلٹھ پیتھہ سیٹھن زور ثاں چھی — وندوی نہ تمن کانہہ نتیجہ تمیوک چھی

بوہِم نیبرِ یُس وُتھ گمنہ راور تھ چھی — سروی جب پکت تتھ سیٹھن رو ومت چھی

اما اُسی گرتھاں کوت ہیمن تہ پراوِتھ

سِزی سائی وُنہ چھا کنہ اُسی چھہ راوِتھ

مثالا چھ یتھ یہندہ جکھنوک معاذ او   دیاں واندرن تیرہ جیرہ یلے آو

تِموٗ اورہ یورے سُٹھاہ نار ژھا سجاو   کوٗنے نہ تِمن گاش اَمہ کوٗہی ونے آو

زُتُن یام ڈیٹھک تِموٗ دوٗرہ پرزلاں

تِموٗ سارہ وہی زوٗن تیمبر اچھ زوٗتاں

رٹِت سوی انک سارہ وہی تتھی دم   کرِتھ گاسہ واسہ اُمس پیٹھ فراہم

سری پھوک ژن نے تِم رلیتھ روٗدی یہم   نہ نارس ہیتن نے شہ تہٕری پسر گم

زیتھے یاٹھی سارس شبس گوگ اوب دوب

جکھاں روٗدی لیکن تِموٗ نہ رٹیتھ لوب

تمی طرفہ یم جانور روٗدی نیبراں   یمن اتھ لما لیئم اندر یلی ڈوٗچھک پان

تِمن سخ ملامت کراں روٗدی ہاواں   گژھن ناوز وہمہ پرادھ پشیمان

مگر تِم نہ ہیوٚ ڈترا ونس یتھ ہوٚاں اُسی

ملامژ پیٹھن اورہ روخا گراں اُسی

نہ مانن یو تت تام دوہ یدہ روشن   رتیھے یاٹھی روزن پزکی یم چھ دشمن

دنن زانہنہ تِم وہمہ چے گردہ دامن   مگر گاش پھلتھی یتھوٗی ژھمبرہ پریز زلن

رتھوٗی جلد ژن نیرہ کُس کیاچھ آسان

یہ زنتنیا تِمن اکھ تیمبر اُس باسان

[illegible]

سہ طب یتھ بیٹھن ساڈ حکما چھ رَوان   مسیحی اُکھن ہیند لکھوت یتھ چھ پراون

کرِ تھ ژھی ٹھون یتھ نہ زانہہ تم ناو   ینُن کانہہ اتھ رمبوٗ چھ یتھ زورہ تھاون

سہ طب کیا فقط نسخہ کنہہ ٹُلی پرانی

یگاں رُود مُٹھی سینہ سینہ چلائی

خبر چھکنہ علمِ نباتات کیا گو   مُلے چھکنہ معلوم وسمز کتیت پو

نہ کانسہ تمن علمِ تشریحہ گوی گو   نہ علمِ طبیعی کیمسٹری، تہ کیا گو

نہ آبزک نہ ہوہک علم تم چھہ زانن

عذابس رٹھن وول تہندین بیمارن

تہندی گنٹھ کرے نہ خطا ابنِ سینا   کرِ ہی نہ بیے محزنس غلطیا کانہہ

لکھت پی سدیوی اندر تیتھ ژنن کیا   نفیسی اندر پر بیتھ کیتھے زوندن نا

برونہہ پی لگھت گے قیاسو گمانو

اُسے کُرتہ دو تھمت ستو آسمانو

سہ مدحوک تہ شعروک مکر سون دفتر   چھ یُس گانز منز ژھچہ کھہ تہ تہ بتتر

بنئول یمِ زمینس چھ تُلمت برابر   بس ہیٹھ ملک منز چھاں یتھ سراسر

دُ جاری کراں علمہ دینس پُسوی پہ چھی

سُہ علمن اندر سون علمِ ادب چھی

ردی شعر دنہٕ نش سزا آسہٕ ہے گر — نہٕ سیکرٕ وٕہی اپوز ناروا چھی بکن گر

سہ محکمہ خدا یانہ آسہ یتہ داور — یتے نیک و بد کوٕہی سزا چھی مقرر

لبن تتی خلاصی گنہگار ساری

بھرن جہنمس ساری شاعر ژٕھ یاری

یتے ووت یُس حصہ شعرٕ وک اَسے نش — چھُنہ چارہ قومس لسوٕی ہاو نہٕ نش

اپُز شلوٕہ وینتران پتھ منز چھ پریشن — تہٕ سورٕ وٕہی اپوٕز یدلے کانہہ ہا شکل مسش

بنے بھارتس تتھ تہٕ بیا کھی ہمالا

پیٹھ تال آسے ہمالس تہٕ بالا

زمانس اندر بیتیہ نوکر قلی چھی — کماوان اکھو تم تہٕ ساری نکاچھی

گینون وائلی یم دیارہ والین رچھن چھی — چھکری تام بیٹھ بیٹھ تہٕ کینہہ ہا انان چھی

وزیا موت مگر شاعرن یُس سلاوئن

خدا زانہٕ سوی کمہ مرضوک دوا وئن؟

سقے یدنہ آسن گرٹھو مارہ ساری — دٕبی راوٕہی یامٹ گرٹھو مارٕ ساری

شہی کھشنہٕ نوکر ژٕلن یام ساری — ژھوکن یام واتل گرٕ سے گندٕ ساری

مگر ساری شاعر بیٹھوی ڈیرٕ تلہ ہاٹن

تتے چھارٕ ہتھ ڈٕرنہ سری تام وٕ نہ ہاٹن

عرب ڏيهه ۾ شاعري آهي باڻي — يمن در جهان اُٿي اندر ٻوڻ ثاني
فصاحت ۾ هنر ڏيهن اُڪي ته ماڻي — تهنجو ورثو ڏاڍيو وڏو ماڻي

گوڏو پر پيٺو ڪمالاه تهنجو راوه روؤڪه

پته شاعري ڌرتي ڏکا ڦاڙه نووؤکه

زئوسي تهنجو ادبس نؤ وڏي هيوزوادو — تلان مذهبس ٿڪوڏ بيانه تهنجو آو
تهنجو ٻولي زان آئس هُنر شي تله تراو — تران هُنر شه جاده تهنجو پريٿو ماڳ ڪهادراو

تهنجي باٿه خوش نفس تڪمان رُوڏي زنگار

سيد عالما تهنجو خطيوڪ گرفتار

تهنجي ذري تي سيم زر جادو بيان ڇهي — فصاحت ۾ هنر ماڻهني پر پيٺو اڪها ڇهي
هندُستانه شهره بلاغت ۾ يمين ڇهي — اگر تم تي ڪينه ڇه تبلي بس تيوي ڇهي

ٽلي شار وهي وهي ڏمر راوه راوَن

گيوَن واله غزلا تهنجو ٿاڻو ڏ باوَن

زبانِ "حافظن" ياد ديوان تهنجي — نجن پيٺو حده جاده احسان تهنجي
وفار شوده واثو ڇه ارمان تهنجي — ثنا خوان تهنجي ڇه شيطان تهنجي

توسي عقل ساني رتهو پرده تراوي

ڦوڻگهه آسي توسي وسي تهو ٿاده ناوي

شریفن هندی شري ڇه بي تربيت اَز تباه حال شکستن ڇه تم وڏي هتي اَز

اکس زئير کو تر وڏاوان توڙے اَز لڙاوان ڇه بارڙ بيس سُوی پرِيش اَز

اکهاه چرسه موت بياکهه گانجس ڇه شيدا

مدکه ياکه چُنڈ چيتهه گموت بياکهه فلوا

دوهے کنهي کو ڇهے ڇهک کراں مرحباه واه سمس سُم يمين ڇهي يوان پرٿه لُفنگا

گڙهاں يه هتين منز هٿهايے يمين پراه يمين مدرسي رش نه علمس کرن کيا؟

بُجر ڇوکهرن منز ڇه د اعنسن وڏاوان

تن انکه زاران ته پارس ته کهياوان

نه تم مدرس منز اٿهے کانسه پيوان نه شائسته جلسن گڙهان يا زد پيوان

امامالکه هني شوب اتهے ڇه پيوان ينن بان تم منده ڇهاوهه ڇه پيوان

کتابے ته وه ستاده سئ تم پهران موهنه

بچه وانوئ پيهڙو مگر سا رني بروه نهنه

بے شرمن پهين يام گنزرن هوائي يمين نش هوا تام بچر بچي پهلائي

ميُرشے بُزي زيهُتن هيند يزهه يم کرائي بجر خانوادن هيندوي يم نهاعني

يهي خانه ويران پيتيا زرا آسن

سري تم شريفن هندي ذري زرا اسن

تمی آیہ لوکٹہٕ تہٕ رُودِک رِچھانی ‌‌ چھہ قادِس موٗژان یِتھہ کنہٕ زندہ گانی

یِہہ ہی آیہ پھنڈین حسن پاری زانی ‌‌ کلس کھُرِتھ یمن دِیہ زن نوجوانی

گرَن منز زہاہن وسنی تمن تیز چھہ دُشوار

اکارو تہٕ تگیو اندری تم گژھان خوار

لرِس شقہ میہ چیتھ چھک بی تس تم ‌‌ پھُٹِس زن اچھ ژالہ گراییہ چھہ بند تم

چھہ اتھی اچھن تہٕ بوہن ہندی غمن تم ‌‌ دِلَن واٗلی ناویہ تُوَیہ دُنی چھن لچ تم

کرن کیا عشق چھک اوٗدان تام ژا موت

مزازن اندر نار تمہ کُوہی سِنیا موت

اگر دُنیہس کُنہ کانہہ دِلبرا چھی ‌‌ تہٕ معشوق وُچھنے پھند دِل فدا چھی

یمن خوائی منز نظرہ یُدکنہہ گژھان چھی ‌‌ ژیتس تم رٹان زن تہٕ نام خدا چھی

یتے سارہ ہنی نجدہ وَنہ گُوہی چھہ روداد

یتے ڈیشہ ہن تُس سہ مجنون و فرہاد

دوٗہ کھہ لدا اگر موج، ژھنتس بلا یا ‌‌ ژرنگ مول یدوے تہٕ ژھنتس بلا یا

گرس فاقہ لگمو تن تہٕ ژھنتس بلا یا ‌‌ عیالی تہٕ مری تن تہٕ ژھنتس بلا یا

یمن دِل لگت کانہہ ہی حالہ پت گو

تمن کیا غرض نا سوا نا و کتھہ پتو

[illegible] جیسے [illegible] انسانی [illegible] زندگانی
[illegible] کی طرح [illegible] جوانی
[illegible] دشوار [illegible] ہے ان کا
[illegible] رہنا ہے ان کا

صفت مدح [illegible] سے دل [illegible] معشوق ہی ہو
زینت ہیں یہ عشق کے خریدار ہیں وہ
[illegible] عشق [illegible] طبیعت میں ان کی
حرارت بھری ہے طبیعت میں ایسی
[illegible] ان کے دل [illegible] رات دن [illegible]

[illegible] حسرت [illegible] دل [illegible]
آخر خراب [illegible] نظر آتا ہے [illegible] یاد
جب [illegible] قیس و فرہاد ہے یاد

[illegible] کی بلا ہے [illegible] ان کی بلا ہے
جو [illegible] فاقہ [illegible] ان کی بلا ہے
غرض [illegible] کیا [illegible] سودا ہے

لکن فاش پرنس نہ پوت تھم ہوائی اُکس اکھ دِواں جو تہ ہیم نہ رُکائی

گڑھن مالہنی تہ لیکھر تھم بنائی بِہن مجلسن منز تہ فتنہ تُلائی

وہ ٹھاں ٹھر لفنگن چھہ یہند لُو کھنگالو

ژلاں رنڈہی دُور یہند لُو جنجالو

کرن مارُ سندین شُرین کھاند رنگ بشر نوشن چھند تُلن بور زن کارہ بیٹھ کُنز

یلے گوری کھتھ بتھاد تھوک زانہہ پینگی ٹتنز بِہنا کرون بدراہ لبن پرنیٹھ کونسے منز

گرہ بیت گرہ چھٹی تَوَسے از رِیَون ہنق

نوشے کانہہ ہُچھکا نانہ کورسے بِہن حنق

نہ مطلب نگاری ہُنرہی کانہہ ہیمن شوب نہ دربارداری ہُنری کانہہ ہیمن شوب

نہ اُمیدواری ہُنری کانہہ ہیمن شوب نہ خدمت گذاری ہُنری کانہہ ہیمن شوب

فقلی یا نفر آسہ ہَن کانہہ لگہ ہَن

مگر ہیم لگن کھتھ؟ تہ رکُس دِیہ ہیمن تن؟

ہیمن یڈ برتھ ژُٹ چھنہ زانہہ بیان کرتھ ہتھ اتُھری تھم گذارہ چلاوان

نزرِ ژوری اگر جان گرہ کی چھہ نیران ہمیشہ دیتھاں تھم بس سیرہ ناجان

بڑتین تہ شریفن نموتہ چھہ ہیم اَنہ

یہندی بپائی تھم تہ تہندی ذری چھہ ہیم اَز

سہ اسلامہ چی پوٗپی شایدیہے چھے لگت ییتھ گنوٗہی سارہِ ہنٛی ہُنز نظر چھے
لگت چشمہ زُرٛ آش ہیتھ ییتھ گنوٗی چھے ییتھی پیٹھ دریتھ دینہ چی زندگی چھے

ہُکھس باغہ ہیی وینٛ اتھے زُواِمی ہیبتہ
ییی نوبہارا وٚہ چمنس اِمی ہیتہ

یہے سأنی نقل مُنٛل مبارک اسے چھے دریرہ مذہبس یُس زربخشت کرے طے
یہے پوٗپی کھیے قومہ کوٗی غم زرہیے یمن پیٹھ چھ سارین ومیزن گمرٛنیے

یہے پوٗپی کرے شمع اسلام روشن
بڑیٚن ہُند یہے پوٗہی گرے ناو روشن

بیتے یدٚ پزے کُنیٚ تھُندی ذُری یمے چھی جدن فاتحہ سوزہ وینٛ گرہ یمے چھی
اگر پاٹھ نبی ہُندی نشانہ یمے چھی شریفن ہُنزی نقل مُلاید یمے چھی

تیلے بس یُہنٛہی روزہ تھُندی ییتے شان
اِمی ناوہ قوما ییتے اوس روزان

بیتے یمہ یمن پان شائستہ زانان چھ آزادی رائے یمہ فخر مانان
یمن قومہ کوٗی حیلہ اُسنا تھ آنان یمن نش مسلماں سأری چھ نادان
اگر ژھونڈِ تھ کم چھ در دِل یمن منز
جوان مرد خالی تہ باقی فقط گرٛنز

وہ اسلام کی پرورش پر ہی ہے کہ جس کی طرف آنکھ سب کی لگی ہے
بہت جن سے آئینہ چشمہ ہی ہے بقا منحصر جس پہ اسلام کی ہے
یہی جان دار ایک باغ گلشن ہیں
اسی سے بہاریں ایک اس چمن ہیں

یہی ہیں وہ انساں مبارک ہمارے کہ بخشیں گی جو دین کو استواری
ہر ایک کی یہی قوم کی غمگساری انہیں پر امیدیں ہیں موقوف ساری
یہی شمع اسلام روشن کریں گی
بڑوں کا یہی نام روشن کریں گی

خلف ایسے لائق اگر ماں کی ہیں سلف کے اگر نام خواں یہی ہیں
اگر یادگار عزیزاں یہی ہیں اگر نسل اشراف و اعیاں یہی ہیں
تو یاد اسلاف انہیں سے ہے باقی
رہی قوم میں جتنی اس نام کی باقی

جہاں میں ہیں شائستہ جو آج کل بیبیاں ہیں آزادی کی رائے پر جن کو نازاں
جو ہر قوم کی نگہ میں مسلماں ہیں ان کے آگے سب نادان
جو ڈھونڈو تو باقی ہیں جو مرد ان میں
دکھائی دیں گے مرد جو انمردان میں

مۄہ لےٚ تِہندہ شِکسۄک ہِمن غم نہٕ آسان تِمن کیا پرٕن کُس رٕژھُن ہیم نہٕ سوپان
دِنس کٔنٛزِ نہٕ پُوٗنسا ہمت نٕ انٛہٕ ورزال مگر ٹیف پٕ تیٚتھ کاٚنٛسہ زٕٹنس فتح خان

گٕژا طعنہٕ دِیواں چھہ ہٕندی پوشاکس
گٕژا رٕژھ تُلاں ہیم صحب چھی خوراکس

لبن یتھ کتھے ماٹھی کانٛہہ پھیار تراوال رٕژھن ہیٚند نشانہ چھہ سوے کتھ بناوال
وُچھت بیتہ خویش باپنی دِل دُکھاوال وُوہ پرلاگھتی اُشناون ستاوال

نہٕ جگرس تِمن کُنہ وادِ ڈیک چھہ کھانُن
نہٕ اُڈرین اُچھن رٕتہ پھیوٗرا کونے نُن

اَسے آولین منزٕ چھہ ناوا پھساں زٕن لوہ کٔنٛڈ بڈی ہمکی مرنہٕ دانے بیواں زٕن
بجن جاے یتھنہٕ نہٕ پو کانٛہہ لباں زٕن شونگِت اُڈی تِمن منزٕ تہٕ اڈی اُچھی پھماں زٕن

شونگِت ہیم تہٕ تم مَس نِندرے کھرکان چھی
چھہ ہُشیار ہیم تم ہِمن بیٚنٛٹھ اَساں چھی

تِمن گوٗزٕٹھ پرٕژھن کانٛہہ توٚہے ہوش بٔدٕ چھیو وُدپی روز ٹھی برانتھ ہیٚتھ کُس اسان چھیو
پٔنہٕ وول ناوے توٚہے ہیٚتھ دٔۄ وخ چھیو نہٕ تراوٕ ہُشارن نہٕ تس یُس شونگِت چھیو

بچونہٕ گلو ہمزٕ من سیتی سارٕی
اگر ناو پھٹہ تہٕ پھٹن تام سارٕی

بيان اَئي ڪر ڪھ عائب ٻنھي ٻنھ ڪاٽيا   ڇھ ڳرت ڳيتي ڪونده هُنر ڪونده ڳچا

فقيه ڪيا وه اُن زاں گوٺ تہ توانا   اڪي ناده ٿيٺي ٿيڻ اُٿڻ مُوره ڪاڙها

ڇھ ٿيٺي بر اُنر ڙوس ڏادي لڌ ڪم بدُنيا

اُسي تم ٻيڻ ٻنڍ نہ ڀم ٿوڊ ڏٺڻ ڙاه

اُڪس لڳا ٽلس پرُ ڙنڍ ڀه ڪٿي تام مسلا   برڙي کٿو تہ بد ڙا نعمتا ڪُس بدُنيا؟

دو ٻُس تمُ ”عقل ٿيڻ لبي دين و دُنيا“   پر ڙُٺس ٻمُ ”اگر ميوه ٿيڻ نہ لبي ڪانہہ“

ڏُنس تمُ ”سرُ ڻتوڊ ٿُلي علم و فن ڇھي

ٻمن ٻنٿ زر آدم ڪران بوڊ فخر ڇھي“

پر ڙٺس ٻمُ ”اگر ٻيه ڇھُسنه ميسّر“   ڏُٻس تمُ ”ٿيلي مال و دولت ڇھ بد ڙا ٺهر“

ڏُٻس ٻمُ ”اگر آسه بند تس اُ اهنگ بر“   ڏنس تمُ ”تمس تر ڻڪلس ٻنيچ ڇھ ٺهر“

بچي ٿيڻ سُه ننگ لبشر ذلّة نِش

ڏُنا شا سه او سُوهي ٻچن لڳ تمس نِش

ميه ڇھم خطره سم قوم يارو ڏچھه توهي   سه ننگ جهاں قوم شايد ڇھ ما توهي

اگر غيرت دين ها و ده ڪينهه توهي   ڏتھو جل ها ميو ياڻي يانس خبر توهي

وگرنه تھوهي ٻنٿ يه ڪنھ ٻُپر وداڻاں

”نه آسُن ٿهند آسنه ڙنِش سيٺاه جاں“

میہ وُنتھ بنے غم ہینتو روزو وہ کوت تام   پننِ چال وِ چلنہ نہ بدلو وہ کوت تام

کھورن تل پہ نوٗ نسل روزِ وہ کوت تام   نہ تراوِو پننی تیہر چالے وہ کوت تام

خدارا اُتھم قصہٕ منتشر اُو تہٕ تو ہی

یہ رِہ نہ تعصبی وو ذہنہٕ شورا اُو تہٕ تو ہی

خلاعصی تو ہے حاکمو دِشمنن چھو   ترقی ہنزے وتہ سارے یلے چھو

تو ہے ہر طرف آلوا دینی کنن گو   زِ راز س پیٹھن پر زنس تام سوچھ گو

بست مُلکہ مُلکہ چھہ امن و اماں از

کوٗنے کاروانس نہ وتھ بند گژھاں از

نہ بدخواہ دینو ک نہ ایمانہ کوٗہی کانہہ   قرانوک حدیثک چھنہ دشمنی کانہہ

نہ ساینن بزرگن گرٹاں کنٹھ چھ وینی کانہہ   رٹاں پت زِ حکمہ شرع نہ اسے کانہہ

نمازہ پرو بے خطر معبدن منز

بلا خوف بانگہ پرو مسجدن منز

سفر یا تجارت یلہ تھو وتہ چھو   کسب یا ز صنعت بندی وتہ چھو

ڈُٹو گاٹہ جارا تہ روشن وتہ چھہ   وُٹو مال زینو سمے تتھ وتہ چھہ

نہ خوفی گرس تھپ دِیم کانہہ نہ دشمن

نہ خوفی زنبر ژورہ ہُند نے ز رہزن

یہ وقت کے بیتے ہی فارغ البال کب تک   اپنی پیچدار چال پر چلو گے کب تک
اپنی نئی پیڑھی پامال کب تک   تیر جیسی چال کو فراموش کرو گے
تعصب لیے اپنے شعلے کو خاموش کرو

حکومت نے آزادیاں تم کو دی ہیں   ترقی کی راہیں ہر سمت کھلی ہیں
صدا اپنی ہر سمت ہے اب پہنچ جاتی ہے   کہ راجاسے ہر جا ملک بسکا ہے
نہیں بند رستہ کسی کاروان کا

نہ بدخواہ ہے دین و ایمان کا کوئی   نہ دشمن حدیث اور قرآن کا کوئی
نہ ناقص ہے ملت کے ارکان کا کوئی   نہ مانع شریعت کے فرمان کا کوئی
نمازیں پڑھو بے خطر معبدوں میں
اذانیں دو بے خطر مسجدوں میں

کھلی ہیں سفر اور تجارت کی راہیں   کھلی ہیں صنعت و حرفت کی راہیں
چراغ روشن ہیں تحصیل حکمت کی راہیں   ہیں مال و دولت کی راہیں
نہ کھٹکا ہے غنیم اور دشمن کا کھٹکا
نہ ہے ڈر چور و رہزن کا کھٹکا

رٔیتھی وٕلھ گرٛٹھاں طے چھ کینٛرٕن ژھٕہمین منٛز گرٕ و جادہ راحت ریواں منزلن منز

چھ پرٛیتھ گوشہ گلزار ہیٛو جنگلن منز دِوان لھ ساتہٕ ساتہٕ یکاں قافلن منز

سفر یُس زٕ بٕ پرانین سفر دریٛنھ آموت

نمونہ ظفر سۭوہی سفر وُنی بنیاموت

شہرن ہٕنٛز چھ مُلکہٕ پیٛنٹھ خبرٕ واتاں غمچ یٔشچھ خبر خیرٕ چی تیز واتاں

چھ پرٛیتھ برٕ عظموک ژٕ نٕن حال واتاں دہ ہے عالموک کھُلہ اخبار واتاں

کوٛنے جایہٕ ہُند کانٛہہ وقوع نہ ژھیپت اَز

نُنان آئنہٕ رٕزٕن حالِ رویے زمین از

تیٛتھے امن و آزادگی ہُنٛز قدر کر چھ ہر طرف وُتھ صفا ترقی ژٕ تیٛکر

یُسوٛی بروٛنہہ یکاں تیٛس زمانہ چھ یاور گرٛٹھاں پرٛیتھ اَندٕ آلوانٛس برابر

نہ ڈٕھگارٕ سُند خطرٕ نے خوفِ رہزن

یکاں گرٛٹھ فُنے خطرٕ رٕوس ژُلھ چھ ہٕن ہٕن"

سیٛنٹھاہ قافلہ ژھیر گرٛٹھی چھ نیراں لداں بور وارا پٔنٕن بارشیراں

یکاں گاہ براں وارِ یا توٛت چھ پھیراں نہ ییٛکنس پیٛٹھن وارِ یا ماوہ موراں

مگر یُس تٔہی یم شیٛونگھ رُودی غافل

اَمی غفلتہ ما توٛہے رٔود منزل

نه ڏيئي ڏاڍئي تو يار بدخواه پنهنجو تو هي ۔ نه لوٽيو پنهنجو رهبري مائي تو تو هي

پتو نا صحن پيٺو ڏُلاما انهو تو هي ۔ گوڏيئي سار خانن ڪري نا هينا تو هي

تهنجو ميٽ ورن ورزه ڍڳر ڇها برڳ ڇها

وطيره تهنجو جان ڇها يا زهر ڇهه ڇها

اميرن هنجدي قصه ٻوڙو وڃه سو روئي ۔ ڇيلن عالمن هنجو بيان گوڏه سو روئي

شريفن هنجدي حال ٻُڌن گوڏه سو روئي ۔ پيتي بگرنس قوم سکهرتا ڏه سو روئي

پهلو آوه سي فرڏ ڏسي ڏيئي نته ڏيئي

منزم ٿهم ڏولت اٿه ڇه پيئي ڏيئي نته ڏيئي

ٻنهي ٿوٽ پنهجو ڇهه ڪري ڍهه اٿه توول تمي بيته ٿيش ٿيس ڇهه يارن پنهجو ڏول

ٻيو ڏهي ڪانهه زمانن پيڇهرترڏو ته اگول ۔ منهنشي ٻڙي پتس گوته گوول تمو سنڌي ٻيول

اگر رود قومس نه ڪانهه حال باقي

ڏنهي ڇهس گڏهن لنهه ٻڙي ٻنيه ته ساقي

پيتي پر نيڇهه ترقي هنجدي اُهه ڇهي ڏيهي ۔ ٻهوڙي عاقبت قومه قومه سرڇهي

زمانس هميشه يهوڙي عاڏت ڇهي ۔ طلسما يه دنيا پرزا اٿه پتوي ڇهي

پيتي ناگ ڪا ٿياه وڙهه رائي ڪا منتي

ڇهو لبهه ڇهانته باغ ڪا ٿياه ڇهه آمنتي

ڪيمو مصر مينار لڌي تم ڪٿي آهي   پهلوان زابلستان ڪٿي آهي

ڪٿي پيشدادي ڪياني ڪٿي آهي   سري گالي ڪيمو ڏيهين اها ڪٿي آهي

ڪَرڏ پي ڪونه ڇا پيه ڪلدا اهين هميشہ

وَڳڙ ڪس نشانا ڇهه سا سا ئين هميشہ

ڪنهن جي پاتہ سوي ليس زوزان ٿيئہ آهي   ورث ڏيهہ ڳهن ڳڇا ڪرين تسي ڪنهن جي آهي

تهس ٻوس سيرن فان آخر گيٺ ڳهن آهي   نہ ڪا ٽهه روڏنہ ڪا نسہ روزن آهي

پنهنجي ٻڍڙي تہ مفلس مسافر ڇهه سارا

غلام ڪيا وہ آزاد پڪہ وئي ڇهه سارا

کہاں ہیں وہ اہرام مصری کے بانی   کہاں ہیں وہ گردان زابلستانی

کہاں ہیں وہ پیشدادی اور کیانی   [illegible] ہے سب کو دنیائے فانی

[illegible]

نہ باقی نشاں ان کا [illegible]

یہی آخر ہے جب کہ اٹھے نقاب   جہاں کی [illegible]

سدا اس کے انجام سے [illegible]

مسافر جہاں میں ہیں فقیر اور غنی سب

غلام اور آزاد ہیں رفتنی سب

کاشرس ترجمس منز کاتبہ سنزہ غلطیہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۹	۱	اَنٛتھ	آنٛتھ	۲۴	۱	تہ	تٕہ
	۷	تٕہ	تہ		۱	اقبال	اقبال تہ
	۷	تٕہ	تہ	۳۲	۸	مُلنگن	مَلنگن
۱۰	۳	تہ	رِنٛہہ		۱۳	فصاحت	فصاحت
	۱۱	تٕہ	تہ	۴۱	۱۲	ہُمس	ہمس
۱۳	۱	پٮ۪یہ	پرٛٮ۪یہ	۴۲	۵	وُچھک	وُچھک
	۴	خائلی	نائمی	۴۴	۳	یَد	یُد
	۱۳	ژھیُن	اُڑُن		۸	کرتائن	کرستائن
	۱۴	اُڑُن	ژھیُن	۴۵	۶	قصبہ	قِصّہ
۱۹	۳	پیتے	ییتے	۵۰	۱۶	کھوٚٹ	کھُٹ
	۵	شفقت	شفقّت	۵۵	۱۲	تتہ ونی	تتَہ وُنی
۲۱	۱۳	پوٚر	پور	۶۱	۱۶	پالسہ	پائلسہ
	۱۴	خدالس	خدایس	۶۲	۷	میوک	مَیوٗک
۲۲	۱۰	شُرِس	شرِس	۶۳	۸	حِسُن	حِسُن
	۱۶	کلا	کُلا		۱۱	پیٚن	رِپیٚن

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٦٣	١٣	ننٕم	اُنسی	٧٠	٦	گو	گوٗ
٦٥	٤	نوٗن	نوٗرن	٧١	١٠	رچھُن	رچھُنۍ
	٦	بے	بٔے	٧٢	٨	خطبۄک	خطبہ
٦٦	١٧	شد	شُدہ	٧٤	٦	سُٹھنی	رُسٹھمتی
٦٩	٣	زتن	زُتنٕہٕ	٨١	٩	چھ... کھ	چھینہ اکھ
٧٠	١	حُکم	حُکماد				

نوٹ :۔ ترواہمس صفس [١٣] پیٹھ چھُ مسدّسوک مرکزی شعر

ہوئی پہلوئے آمنہ سے ہویدا
دعائے خلیل اور نوید مسیحا

عقیدتاً ترجمہ رۄستوُی تھاونہ آموٗت۔